

Orange Slovensko, a. s.

Dodatok správy nezávislého audítora
týkajúci sa výročnej správy
a výročná správa

k 31. decembru 2016

Obsah

Dodatok správy nezávislého audítora týkajúci sa výročnej správy

Výročná správa

**Dodatok správy nezávislého audítora týkajúci sa výročnej správy
v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene
a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov
(„zákon o štatutárnom audite“)**

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Orange Slovensko, a. s.

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2016, ktorá je uvedená na stranách 64 – 117 priloženej výročnej správy. K účtovnej závierke sme 12. apríla 2017 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2016, výkaz súhrnných ziskov a strát, zmien vlastného imania a peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky účtovnej závierky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2016, výsledku jej hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou.

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.

- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

12. apríla 2017

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:
Peter Nemečkay
Licencia UDVA č. 1054

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o účtovníctve“). Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto iné informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o Spoločnosti a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

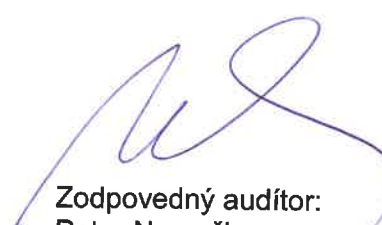
22. decembra 2017

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:
Peter Nemečkay
Licencia UDVA č. 1054



Výročná
správa
2016

orange™

Obsah

- | | | | |
|----------|---|----------|---|
| 1 | Spoločnosť Orange Slovensko | 5 | Zákaznícka starostlivosť |
| 6 – 15 | Aby sme dosiahli všetky svoje ciele, neustále pozeráme dopredu | 38 – 43 | Dôkladne si pestujeme vzťahy s našimi zákazníkmi a spoločne rastieme |
| 2 | Príhovor generálneho riaditeľa | 6 | Zamestnanci |
| 16 – 21 | Keď je pri kormidle správny kapitán, kurz je vždy jasný | 44 – 49 | Podporujeme tímového ducha aj individuálnu silu našich zamestnancov |
| 3 | Slovenský telekomunikačný trh | 7 | Zodpovedné podnikanie |
| 22 – 27 | Spoločnou snahou a vytrvalosťou dokážeme vždy prevážiť misky váh na našu stranu | 50 – 61 | Cítíme potrebu chrániť to, na čom záleží, a rozvíjať to, čo je krásne |
| 4 | Účinkovanie spoločností Orange Slovensko na telekomunikačnom trhu | 8 | Finančná časť |
| 28 – 37 | Spoločnými silami sa vždy dostaneme k vytýčenému cieľu | 62 – 117 | Pracujeme tak, aby naše výsledky hovorili za nás |

Spoločnosť
Orange
Slovensko

1

Aby sme dosiahli všetky svoje ciele,
neustále pozeráme dopredu



Orange Slovensko, a.s., súčasť globálnej skupiny Orange

Sídlo

Metodova 8, 821 08 Bratislava, Slovenská republika

IČO

35697270

Deň zápisu do Obchodného registra SR

3. septembra 1996

Právna forma

akciová spoločnosť

Označenie zápisu v obchodnom registri

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B

Charakteristika spoločnosti

Spoločnosť Orange Slovensko je vedúcou telekomunikačnou spoločnosťou a najväčším mobilným operátorom na Slovensku.

Na slovenskom trhu komerčne pôsobí od roku 1997. K 31. 12. 2016 evidovala spoločnosť Orange Slovensko 2,883 milióna aktívnych zákazníkov mobilnej siete a ďalších 189-tisíc zákazníkov pevného internetu a digitálnej televízie. Výnosy spoločnosti Orange Slovensko k 31. 12. 2016 dosiahli 551,9 mil. eur.

Orange Slovensko patrí do celosvetovej skupiny Orange, ktorá je jedným z najväčších mobilných operátorov a poskytovateľov širokopásmového internetu v Európe. K 31. 12. 2016 dosiahla skupina Orange výnosy na úrovni 40,9 miliardy eur a jej služby využívalo 263 miliónov zákazníkov v 29 krajinách sveta.

Orange je vedúcim poskytovateľom mobilného širokopásmového internetu, ktorý poskytuje prostredníctvom 3G a 4G siete. Pokrytie vysokorychlostného mobilného internetu prekra-

čilo 95 % populácie Slovenska, pričom 4G sieť Orangeu je dostupná už pre viac než 80 % Slovákov.

Orange Slovensko je prvý telekomunikačný operátor na Slovensku, ktorý spustil najmodernejšiu pevnú sieť novej generácie na báze FTTH (Fiber To The Home – optika do bytu), ktorá momentálne pokrýva viac ako 349-tisíc domácností v 22 mestách na Slovensku. Pevný internet a digitálnu televíziu poskytuje Orange taktiež prostredníctvom technológie DSL, ktorá je dostupná na väčšine územia Slovenska.

Kvalita služieb spoločnosti Orange Slovensko spĺňa kritériá certifikátu ISO 9001:2000, okrem toho je spoločnosť držiteľom certifikátu environmentálneho manažérstva podľa normy ISO 14001:2004. Na Slovensku je lídrom v oblasti CSR a firemnej filantropie, ktorú zastrešuje prostredníctvom Nadácie Orange.

Majiteľom 100 % akcií spoločnosti Orange Slovensko, a.s., je skupina Orange prostredníctvom Atlas Services Belgicko.

Orgány spoločnosti

Predstavenstvo

predseda

Ing. Pavol Lančarič, PhD.

podpredseda

Ing. Ladislav Reháč

členovia

Ing. Ivan Golian, CSc.

Antoine Guillaume Guilbaud

Ing. Zuzana Nemečková

Marc Ricau

Dozorná rada

predseda

Bruno Duthoit

podpredseda

Christophe Naulleau

členovia

Ing. Ľuboš Dúbravec

Francis Gelibter

Ing. Štefán Hronček

Mai Céline Pavret de La Rochefordière

Manažment spoločnosti

Ing. Pavol Lančarič, PhD.

generálny riaditeľ

Ing. Andrea Danielová

riaditeľka úseku ľudských zdrojov

Ing. Ivan Golian, CSc.

riaditeľ úseku informačných systémov a sietí

a zástupca generálneho riaditeľa

Antoine Guillaume Guilbaud

riaditeľ finančného úseku

a zástupca generálneho riaditeľa

Mgr. Vladislav Kupka

riaditeľ úseku služieb zákazníkom

Mgr. Miloš Lalka

riaditeľ úseku komunikácie a značky

Ing. Ivan Marták

riaditeľ úseku stratégie, právneho

a regulačných vzťahov

Ing. Zuzana Nemečková

riaditeľka obchodného úseku

a zástupkyňa generálneho riaditeľa

Ing. Pavol Lančarič, PhD.

generálny riaditeľ

Narodil sa v roku 1963. Absolvoval štúdium na Obchodnej fakulte Ekonomickej univerzity v Bratislave, kde v roku 1997 získal titul CSc. V rokoch 1990 – 1992 bol členom poradného výboru predsedu vlády SR na Úrade vlády SR. Od roku 1993 zastáva riadiace funkcie v rôznych nadnárodných spoločnostiach. V spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pôsobí od roku 1997, kde nastúpil na pozíciu obchodného riaditeľa. Od roku 1999 je generálnym riaditeľom spoločnosti Orange Slovensko, a.s., zároveň pôsobí aj ako člen predstavenstva.

Ing. Ivan Golian, CSc.

riaditeľ úseku informačných systémov a sietí, zástupca generálneho riaditeľa

Narodil sa v roku 1964. Univerzitné vzdelanie ukončil na Slovenskej technickej univerzite v Bratislave. Titul CSc. obhájil na Katedre aplikovanej informatiky a automatizácie MTF STU. Od roku 1993 pracoval na Katedre elektroniky a automatizácie KIHO v Genter v Belgicku, o dva roky neskôr začal pôsobiť v spoločnosti Digital Equipment Corporation ako projektový manažér pre bankový a telekomunikačný sektor. V roku 1997 nastúpil do spoločnosti Orange Slovensko, kde pôsobil viac ako osem rokov ako člen najvyššieho vedenia spoločnosti, riaditeľ pre informačné technológie, siete a prevádzku (CIO/CTO/COO). V roku 2005 sa stal zástupcom generálneho riaditeľa. Od roku 2006 pôsobí vo VÚB banke ako člen predstavenstva a zároveň riaditeľ úseku informačných technológií a prevádzky. Od januára 2009 je riaditeľom úseku informačných technológií a sietí, zástupcom generálneho riaditeľa a členom predstavenstva v spoločnosti Orange Slovensko.

Ing. Andrea Danielová

riaditeľka úseku ľudských zdrojov

Narodila sa v roku 1967. Je absolventkou Ekonomickkej univerzity v Bratislave. V oblasti riadenia ľudských zdrojov pôsobí od roku 1991. Od roku 1996 zastávala pozíciu zástupkyne riaditeľa úseku ľudských zdrojov v spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

Antoine Guillaume Guilbaud

riaditeľ finančného úseku a zástupca generálneho riaditeľa

Narodil sa v roku 1972. Absolvoval štúdium v Inštitúte politických vied v Paríži, kde získal aj magisterský titul. V rokoch 1998 – 2000 pracoval pre France Telecom vo vedúcej pozícii finančného úseku, neskôr pôsobil v spoločnosti Orange v Paríži, kde bol zodpovedný za kontroling a modelovanie siete nákladov. Od roku 2006 pôsobil v spoločnosti Mobistar v Bruseli ako manažér a neskôr riaditeľ kontroingu. V spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pôsobí od roku 2012 na pozícii finančného riaditeľa.

Mgr. Vladislav Kupka

riaditeľ úseku služieb zákazníkom

Narodil sa v roku 1974. Štúdium ukončil na Filozofickej fakulte Univerzity sv. Cyrila a Metoda v Trnave. V roku 1994 začal pracovať v oblasti predaja a od roku 1996 pôsobí v spoločnosti Orange Slovensko, a.s. Najprv ako zamestnanec zákazníckeho centra, o rok neskôr začal na oddelení Back Office zastávať pozíciu

trénera a neskôr pôsobil ako zástupca manažéra. V rokoch 2001 – 2006 pôsobil ako Back Office Manager, neskôr ako Manager B2C oddelenia a od júla 2008 je riaditeľom úseku služieb zákazníkom spoločnosti Orange Slovensko, a.s.

Mgr. Miloš Lalka

riaditeľ úseku komunikácie a značky

Narodil sa v roku 1975. V roku 1998 ukončil štúdium na Fakulte manažmentu Univerzity Komenského v Bratislave. V spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pôsobí od roku 2003, kde nastúpil na pozíciu Advertising Manager.

V roku 2012 sa stal zástupcom riaditeľa úseku komunikácie a značky a od roku 2013 pôsobil v Orangei ako riaditeľ úseku komunikácie a značky.

Ing. Ivan Marták

riaditeľ úseku stratégie, právneho a regulačných vzťahov

Narodil sa v roku 1964. Absolvoval štúdium žurnalistiky na Filozofickej fakulte Univerzity Komenského v Bratislave. Technické vzdelanie v oblasti telekomunikácií získal na Slovenskej technickej univerzite v Bratislave. Od roku 1992 pôsobil v Medzinárodnej telekomunikačnej únii a v roku 1995 v Kanadskom inštitúte

manažmentu telekomunikácií v Montreale. Od roku 1993 zaslával viaceré riadiace funkcie v spoločnosti Slovenské telekomunikácie, š.p. V spoločnosti Orange Slovensko, a.s., pôsobí od roku 2001 ako riaditeľ úseku stratégie a regulačných vzťahov.

Ing. Zuzana Nemečková

riaditeľka obchodného úseku a zástupkyňa generálneho riaditeľa

Narodila sa v roku 1970. Ukončila štúdium na Obchodnej fakulte Ekonomickej univerzity v Bratislave. V roku 1993 začala pracovať ako asistentka riaditeľa, neskôr ako marketingová manažérka v spoločnosti Tchibo Slovensko,

spol. s r. o. V roku 1996 sa stala vedúcou úseku predaja, marketingu a komunikácie v spoločnosti Rajo, a. s. Od roku 2001 pracuje v spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na pozícii riaditeľky obchodného úseku.



Príhovor generálneho riaditeľa

Ked' je pri kormidle správny kapitán,
kurz je vždy jasný

Príhovor generálneho riaditeľa



Vážené dámy, vážení páni,
milí akcionári, zákazníci
a zamestnanci,

Orange aj v 20. roku svojho komerčného pôsobenia potvrdil svoju stabilnú pozíciu a rok 2016 uzavrel ako jednotka na mobilnom trhu. Je mi ctou poďakovať sa s vami o výsledky uplynulého roka, ktoré sa nám podarilo dosiahnuť.

Máme za sebou veľmi bohatý rok – rok bohatý na zmeny a aktivity, ktorými sme sa snažili ešte viac priblížiť našim zákazníkom. Za 20 rokov, odkedy pôsobíme na trhu, sa komunikácia ľudí diametrálne zmenila. Technologický vývoj napreduje miliónymi krokmi, ten zároveň mení potreby ľudí. Dnes už viac než 65 % zákazníkov používa smartfóny a telefonovanie je až na 6. mieste spomedzi funkcií, ktoré zákazníci vo svojich telefónoch používajú. Komunikácia, ako sme ju poznali, mení svoju podobu a presúva sa na internet.

Aj Orange sa vyvíja, aby naplňal požiadavky ľudí a prinášal im užitočné služby. Som veľmi



rád, že v uplynulom roku sme aj na Slovensku mohli predstaviť novú rolu Orangeu, ktorou reagujeme na nové potreby zákazníkov, ktoré priniesla digitálna doba. Chceme, aby služby digitálnej doby boli pre zákazníkov dostupnejšie a zrozumiteľnejšie, chceme im prinášať užitočné služby, ktoré im uľahčujú život. Príkladom tohto prístupu je nové portfólio paušálov, súčasťou ktorého sú aj dátovo orientované paušály Max a Data Max. Ďalším dôkazom napĺňania príslušných značiek pomáhať zákazníkom využívať benefity technológií bolo uvedenie nových typov služieb ako Internet do auta, Mój glukomer pre smartfóny alebo GPS lokátor. Tie na prvý pohľad nie sú štandardné telekomunikačné služby, ale práve ony sú príkladom toho, ako technológia dokáže ľuďom pomáhať v ich každodennom živote. S hrdosťou si dovoľujem upriamiť pozornosť aj na nový koncept inšpiratívnych predajní, tzv. Smart stores, ktorých sme v uplynulom roku otvorili 13. Nimi chceme zákazníkov inšpirovať, aby využívali nové služby, zvyšujeme ich komfort a prinášame úplne novú skúsenosť na predajnom mieste. Všetci v Orangei sme

si totiž vedomí, že iba jedinečná skúsenosť zákazníkov s Orangeom nás môže od konkurencie odlišiť.

Našu profiláciu ako komplexného poskytovateľa telekomunikačných služieb sme potvrdili predstavením nového konceptu konvergentných ponúk Orange Mix, čo považujem za kľúčovú komerčnú aktivitu uplynulého roka. Ide o nový typ balíkov s jedinečnými benefitmi relevantnými pre konkrétne typy zákazníkov, ktorí sa rozhodnú v Orangei využívať mobilné aj fixné služby.

Aj vďaka reálnym dôkazom naplňania prísľubu značky prinášať zákazníkom užitočné služby, ktoré sú pre nich relevantné a uľahčujú im život, sa najviac zákazníkov rozhodlo podpísať zmluvu práve s Orangeom. Ku koncu roku 2016 ich bolo viac než 640-tisíc. Celkovo sme k 31. 12. 2016 evidovali 2,883 milióna aktívnych zákazníkov mobilných a 189-tisíc zákazníkov fixných služieb, vrátane 74-tisíc zákazníkov digitálnej TV. Počet zákazníkov mobilných dátových služieb narástol o 7 % na 1,35 milióna zákazníkov a počet zákazníkov pevného internetu sa zvýšil na 161-tisíc.

Aby si naši zákazníci mohli naplno a bez obmedzení užívať všetky výhody digitálnych služieb, ktoré im Orange poskytuje, dostupnosť nášho vysokorychlostného internetu neustále rozširujeme a prinášame ho stále viac ľuďom. Už dnes poskytujeme najširšie pokrytie širokopásmovým mobilným internetom spomedzi všetkých operátorov na Slovensku, dostupné je pre viac než 95 % populácie Slovenska. Dôležitosť kvality a dostupnosti siete potvrdzuje aj neustále rastúci objem prenesených dát v mobilných sieťach. V uplynulom roku zákazníci Orangeu spolu preniesli viac než 15,3 milióna GB dát, o štvrtinu viac než v roku 2015, z čoho viac než 42 % bolo prenesených v 4G sieti. Tá je po intenzívnom minuloročnom rozširovaní dostupná už pre 80 % populácie SR, pričom rýchlosti mobilného internetu do 225 Mbit/s si môže užívať viac ako pätina Slovákov.

Som vďačný, že našu stratégiu v oblasti konvergentných ponúk a profilácie ako komplexného poskytovateľa podporuje aj náš akcionár. V roku 2016 sme totiž mohli oznámiť jeden zo svojich najväčších investičných projektov posledných rokov, a to 35-miliónovú

investíciu do pokrytia Slovenska optickou sieťou od Orangeu. Jej výsledkom bude 38 nových lokalít, v ktorých budú môcť domácnosti využívať pevný optický internet či digitálnu televíziu na optike od Orangeu. Už v uplynulom roku pribudli ďalšie 3 mestá na Slovensku, v ktorých je dostupná najmodernejšia optická sieť Orangeu.

Ekonomické výsledky, ktoré sa nám podarilo dosiahnuť, sa vyvíjali v súlade s našimi očakávaniami. Prirodzene kopírujú situáciu na telekomunikačnom trhu, ako aj zmenu komunikáčného správania ľudí. Výnosy z tradičných telekomunikačných služieb už dlhodobo zaznamenávajú pokles. V rámci výnosov z mobilných služieb boli tradične najrýchlejšie rastúcou zložkou výnosy z mobilných dátových služieb. Ich rast však nestačil na kompenzáciu vývoja výnosov z mobilných hlasových služieb. Mobilné dátové služby na celkových výnosoch z mobilných služieb tvorili 22,6 %, medziročne sa zvýšili o 3 %. Stále významnejší podiel tvoria aj výnosy z fixných služieb, tie sa medziročne zvýšili o 9 %, ich podiel na celkových výnosoch bol takmer 5 %. Celkový pokles výnosov je stabilizovaný, medziročne celkové výnosy poklesli

o 2 % a k 31. 12. 2016 dosiahli 551,9 milióna eur.

Milí dámy, vážení páni, som hrdý, že sa nám spoločne za 20 rokov podarilo vybudovať jednu z najsilnejších značiek, ktorá denne spája ľudí so všetkým, na čom im záleží. Podarilo sa nám to, lebo sme zákazníkov počúvali a prinášali im relevantné služby. Dovoľte mi, aby som využil tento priestor a poďakoval sa akcionárovi za dôveru, bez ktorej by sme nemohli našim zákazníkom prinášať nové, inšpiratívne a užitočné produkty a služby, zamestnancom za ich každodenné pracovné nasadenie a prínos k našim spoločným úspechom a v neposlednom rade zákazníkom za to, že svoju dôveru venujú práve nám. Teším sa aj na ďalšie výzvy v roku 2017, ktoré, verím, nám prinesú čo najviac nápadov, ako byť pre našich zákazníkov prostredníctvom našich služieb čo najviac užitoční.



Pavol Lančarič
generálny riaditeľ a predseda predstavenstva
Orange Slovensko, a.s.



3

Slovenský telekomunikačný trh

Spoločnou snahou a vytrvalosťou dokážeme
vždy prevážiť misky váh na našu stranu

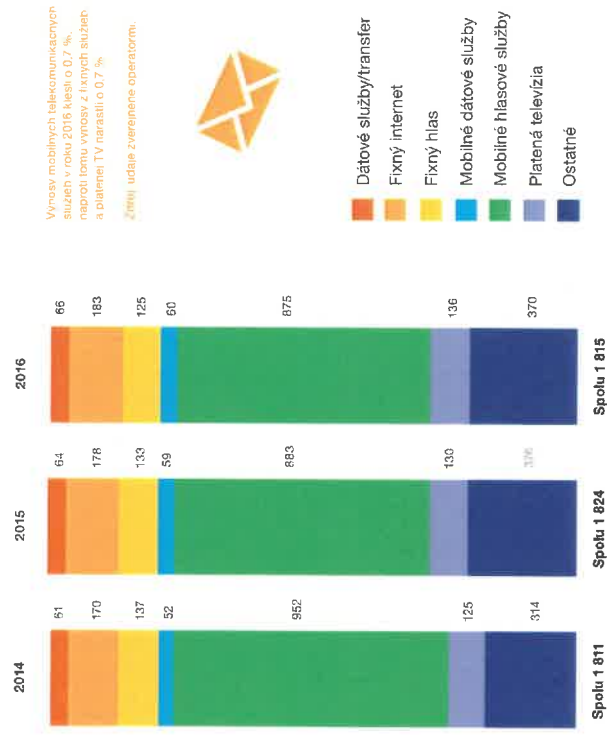
Slovenský telekomunikačný trh v roku 2016

Silné konkurenčné prostredie spôsobujúce eróziu cien, ako aj pretrvávajúca regulácia sú faktory, ktorým čelí slovenský telekomunikačný trh už niekoľko rokov. Tie aj v roku 2016 spôsobili ďalší, aj keď len mierny pokles hodnoty telekomunikačného trhu. Celková hodnota telekomunikačného trhu v roku 2016 oproti predchádzajúcemu roku poklesla o 0,5 percenta a dosiahla 1,815 mld. eur. Pokles trhu nastal aj napriek rastu počtu zákazníkov telekomunikačných operátorov. Na telekomunikačnom trhu však rástol počet zákazníkov vo všetkých segmentoch. Ten oproti minulému roku vzrástol o 2,4 % na takmer 11 miliónov aktívnych zákazníkov.

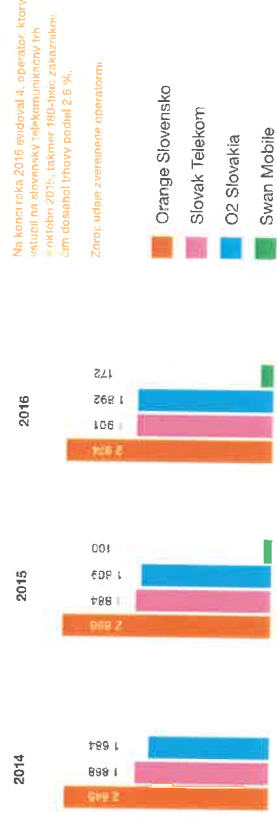
Vývoj hodnoty telekomunikačného trhu na Slovensku a podiel jednotlivých operátorov (v mil. eur)



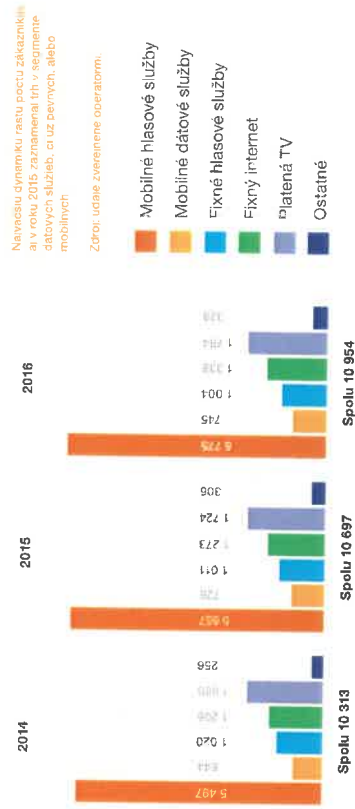
Vývoj hodnoty telekomunikačného trhu na Slovensku podľa služieb (v mil. eur)



Vývoj počtu zákazníkov na mobilnom telekomunikačnom trhu (v tis.)



Vývoj počtu zákazníkov na telekomunikačnom trhu (v tis.)



Dominantný podiel na hodnote telekomunikačného trhu si aj naďalej udržiava segment mobilných služieb tvoriaci 935 mil. eur, čo predstavuje 51,6 % z hodnoty celkového trhu. Hodnota mobilného hlasu a SMS dlhodobo zaznamenáva pokles, ktorý je len čiastočne kompenzovaný nárastom výnosov z mobilných dát. Pokles výnosov z mobilných telekomunikačných služieb sa stále nepodarilo zastaviť, ale tempo poklesu sa výrazne spomalilo. Za posledný rok bol pokles 0,7 %, segment platenej televízie, ako aj segment pevného internetu zaznamenali významný medziročný nárast. V prípade pevného internetu o 2,7 % a v prípade platenej TV až o 5 %.

Jediný segment, v ktorom dlhodobo registrujeme pokles používateľov, je segment fixných hlasových služieb. Hlavným dôvodom je substitúcia pevných línií mobilnými hlasovými službami a hlasom cez IP.

Celkový počet zákazníkov mobilných služieb vzrástol o 2,4 % a dosiahol 6,85 milióna aktívnych zákazníkov, čo predstavuje nárast o takmer 160-tisíc zákazníkov. Penetrácia aktívnych SIM kariet dosiahla 127 %, pričom až 11 % z toho počtu tvoria zákazníci mobilného internetu, ktorých počet medziročne vzrástol o 2,6 %.

4

Účinkovanie spoločnosti Orange Slovensko na telekomunikačnom trhu

Spoločnými silami sa vždy dostaneme
k vytýčenému cieľu



Orientácia na jedinečnú zákaznícku skúsenosť bola v roku 2016 pre Orange prvoradá

V uplynulom roku sa Orange popri hlavných telekomunikačných ponukách sústreďil na to, aby zákazníkom pomohol zorientovať sa v digitálnej dobe vďaka užitočným a zrozumiteľným službám, ktoré ich oslobodia od technológií a uľahčia im život. Práve vďaka reálnemu napĺňaniu príslubu značky prinášať zákazníkom ľudský benefit technológií a užitočné služby aj v ďalších oblastiach, ako sú základné komunikačné služby ako telefonovanie a pripojenie na internet, sa najviac zákazníkov v roku 2016 rozhodlo podpísať zmluvu práve s Orangeom. Ku koncu roku ich bolo viac než 640-tisíc. K 31. 12. 2016 Orange evidoval 2,883 milióna aktívnych mobilných zákazníkov, čím si udržal najväčši, 42 % podiel mobilného trhu. Fixné služby Orangeu využívalo 189-tisíc zákazníkov, z čoho bolo 74-tisíc zákazníkov digitálnej TV.

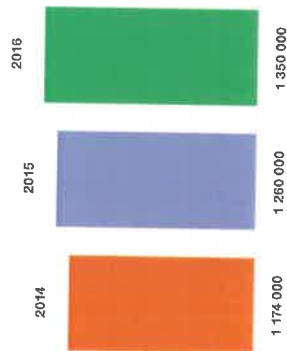
Vývoj počtu zákazníkov spoločnosti Orange Slovensko

Rok	2014	2015	2016
Zákazníci mobilných služieb	2 844 611	2 886 496	2 882 606
Zákazníci fixných služieb a digitálnej televízie vrátane Lite TV	214 891	200 657	189 244
Spolu	3 059 502	3 087 153	3 071 850

Mierny pokles zákazníckej bázy bol spôsobený primárne intenzívnymi aktivitami konkurencie.

Zdroj: interné údaje Orangeu

Vývoj počtu zákazníkov mobilných dátových služieb



Sporaz viac zákazníkov má záujem o mobilné dátové služby v najväčšej a najrýchlejšej mobilnej sieti Orangeu, ich počet sa medziročne zvýšil o 7 %.

Zdroj: interné údaje Orangeu

Nárast počtu zákazníkov zaznamenal Orange pri dátových službách. Počet zákazníkov mobilných dátových služieb narástol o 7 % na 1,35 milióna zákazníkov a počet zákazníkov pevného internetu sa zvýšil na 161-tisíc. Na tomto náraste sa podieľal rovnako nárast počtu zákazníkov služby Internet na doma DSL, ako aj pevného internetu na optike.

Zákaznícka skúsenosť vždy na prvom mieste

Centrálnou ambíciou Orangeu je presadiť sa na trhu jedinečnou zákazníckou skúsenosťou.

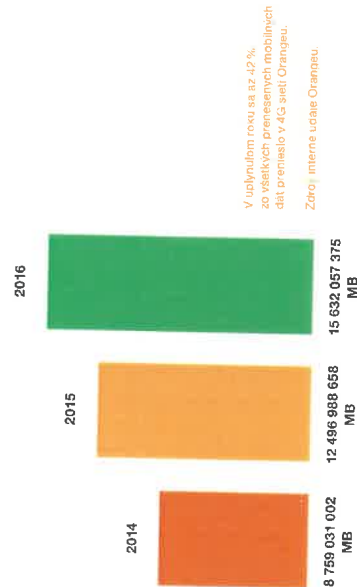
Tu tvorí každý jeden zážitok, ktorý majú zákazníci s Orangeom. Unikátnu zákaznícku skúsenosť vytvára Orange svojimi investíciami do sietí, inováciami v zákazníckych službách, investíciami

do nových typov zákazníckych služieb, ako aj investíciami do digitálnych zručností zamestnancov. Prevádzkové výsledky roku 2016 dokazujú, že v napínaní stratégie sa Orangeu darí a orientácia spoločnosti na čo najlepšiu zákaznícku skúsenosť je správna.

Zákazníkom ponúkame bohaté možnosti konektivity

Žijeme v digitálnej dobe, ktorá prináša nevýdany dopyt zákazníkov po konektívite, rýchlom a kvalitnom pripojení k internetu a jeho službám. Technologický vývoj mení aj potreby ľudí a ich komunikačné správanie. Mobilné telefonovanie je dnes na 6. mieste v rámci funkcií, ktoré ľudia vo svojich mobiloch používajú. Komunikácia ľudí sa presúva na internet.

Vývoj dátovej prevádzky v mobilnej sieti



Prostredníctvom internetu sa ľudia zabávajú, pracujú a cez internet si stále viac telefonujú a posielajú čoraz viac správ. Zákazníci chcú byť kedykoľvek online a podľa možnosti všade, kde sa nachádzajú v najvyššej možnej kvalite vo všetkých zariadeniach. Potvrdzuje to aj dátová prevádzka, ktorá neustále rastie. V porovnaní s rokom 2015 preniesli zákazníci Orangeu v mobilnej dátovej sieti o 25 % viac dát, pričom takmer polovica z celkového objemu 15,63 mil. GB dát bolo prenesených v 4G sieti.

Aj preto z celkového objemu investícií vo výške viac ako 84 mil. eur takmer 58 mil. eur smeroval Orange do siete. Dostupnosť rýchleho mobilného internetu v 4G sieti v roku 2016 rozšíril Orange na 80 % populácie. Popri budovaní LTE siete najmä pokračoval aj v rozširovaní 3G siete. Výrazne tiež zvýšil dostupnosť najvyššej podporovanej rýchlosti 225 Mbit/s, ktorá je dostupná už pre 25 % populácie Slovenska. Ku koncu roku pokrytie vysokorychlostného mobilného internetu Orangeu, teda 3G aj 4G siete spoločne prekročilo 95 % populácie.

V druhej polovici roka 2016 Orange oznámil jeden zo svojich najväčších investičných projektov posledných rokov a vzápätí odštartoval masívnu, viac ako 35-miliónovú investíciu do rozširovania optickej siete. Vďaka tomu do roku 2018 trojnásobne stúpne počet miest, kde bude dostupná optika od Orangeu. Výsledkom bude 38 nových lokalít, v ktorých budú mať domácnosti využívať pevný optický internet či digitálnu televíziu na optike od Orangeu. Prvé nové lokality boli pokryté ešte koncom roka 2016. Optická sieť Orangeu bola ku koncu

roka 2016 dostupná v 22 mestách pre približne 345-tisíc domácností.

Inovácie v zákazníkych službách

Pri tvorbe každej jednej služby sa Orange inšpihuje potrebami zákazníkov a drží sa základných princípov: relevantnosť a užitočnosť. Aj v uplynulom roku sa Orange sústredil na to, aby každá služba spĺňala a skutočne dokázala byť zákazníkom v každodennom živote nápomocná a zjednodušila im život.

Za výnimočnú aktivitu uplynulého roka považuje Orange uvedenie novej konvergentnej ponuky Orange Mix. Touto ponukou priniesol na trh zásadnú zmenu v tom, že obsah balíčka je zameraný na potreby konkrétnej cieľovej skupiny a súčasne každá ponuka v sebe obsahuje benefity pre mobilné aj pevné služby. Týmto konceptom konvergentných ponúk Orange reagoval na nové potreby zákazníkov, ktoré sú viac ako len túžba po zľave, ktorá je pre všetkých rovnaká. Len zľava zákazníkom nestačí.

Chcú niečo navyše, dodatočnú hodnotu, ktorá bude naplňať ich potreby a tie sú u každej cieľovej skupiny iné. Každý zákazník má od komunikačných a digitálnych služieb iné očakávania. Ku koncu roka 2016 viac ako takmer 340-tisíc zákazníkov využívalo kombináciu aspoň dvoch služieb od Orangeu.

Uplnulý rok sa Orangeu opäť podarilo zatraktívniť dlhodobu najúspešnejšiu službu. Navzájom zadarmo a zákazníkom využívajúcim neobmedzenú komunikáciu v rámci skupiny priniesol dodatočný benefit 1 GB dát mesačne zdarma. Za 4 mesiace si službu aktivovalo takmer 100-tisíc zákazníkov.

Ďalšou významnou aktivitou roku 2016 bola úprava ponuky paušalov, ktoré zákazníkovi prinášajú užitočné a relevantné služby. Nová ponuka obsahuje dve skupiny programov, ktoré sa odlišujú zameraním na konkrétneho zákazníka. Aj keď dátové služby sú jednoznačným trendom, stále existujú zákazníci, ktorí sú verní tradičným formám komunikácie a uprednostňujú volania a SMS správy. Naopak, pre zákazníkov, kto-

rí sa nechcú v ničom obmedzovať a záleží im na tom, aby mohli byť čo najviac online, Orange predstavil dátovo orientované paušály, ktorých výhody ocenilo takmer 120-tisíc zákazníkov.

V oblasti fixných služieb Orange v roku 2016 priniesol nielen optiku do nových lokalít, ale aj nové produkty rýchleho optického internetu – zákazníkovi začal ponúkať pripojenie s rýchlosťou až do 500 Mbit/s. V oblasti televíznych služieb tiež realizoval viaceré zmeny. Najvýraznejšou bola zmena prístupu v poskytovaní tematických balíkov televíznych staníc. Po novom si zákazníci môžu vyberať z väčšieho počtu menších balíčkov, čo im prinieslo možnosť flexibilnejšie si poskladať programovú ponuku podľa svojich preferencií. Pri aktivácii viacerých balíčkov navyše získavajú výhodnejšie podmienky.

Novými typmi služieb, ktoré Orange v roku 2016 predstavil, chce svojim zákazníkom sprístupňovať výhody digitalizácie, pomáhať naplno využívať možnosti technológií a zjednodušiť im život. Medzi takéto inovácie uplynulého roka patrí napríklad Internet do auta alebo služba

Môj glukomer, s ktorou Orange priniesol glukomer zákazníkovi priamo do ich smartfónov, či GPS lokátor, ktorý umožňuje lokalizáciu.

Ale nielen služby ako také, ale aj samotný prístup k zákazníkovi je jednou z kľúčových zložiek ovplyvňujúcich zákaznícku skúsenosť. Novým konceptom predajní uvedeným v roku 2016 Orange zvyšuje komfort pre svojich zákazníkov, inšpiruje ich k novým zážitkom a prináša úplne novú skúsenosť na predajnom mieste. Predajne Orangeu sa stávajú miestami zážitku, kde môžu zákazníci objavovať nové možnosti a zisťovať, ako im digitálne služby môžu uľahčiť život. Okrem toho im ponúkajú priateľskú atmosféru aj oddychovú zónu. V priebehu roka 2016 ich Orange otvoril 13 v 11 mestách, do roku 2020 plánuje všetky predajne v novom koncepte. Nová digitálna faktúra, ktorá zákazníkom prináša prehľadnú informáciu o ich mesačnej spotrebe a využití ných služieb, ako aj možnosť okamžitej platby alebo nastavenie pravidelnej platby. Digitálna faktúra je jednoduchá a priamo dostupná v mobiloch tak, aby ju mohol využiť každý a bola zákazníkom vždy k dispozícii.

Podporujeme našich biznis zákazníkov

Orange je na slovenskom trhu dlhodobým významným poskytovateľom telekomunikačných služieb pre segment firemných zákazníkov. V uplynulom roku aj v tejto oblasti priniesol viacero inovácií, ktorými podporuje podnikanie svojich firemných zákazníkov. Bezpečnosť a kontrola prístupu k firemným dátam je v biznise výraznou prioritou. Preto Orange obohatil ponuku svojich služieb o službu Manažment mobilných zariadení. Tá zákazníkovi umožňuje vzdialenú správu mobilných zariadení zamestnancov, v prípade potreby napríklad uzamknúť či zmazať zariadenie na diaľku, využívať zabezpečené prehliadanie pri prístupe do internej firemnej siete, určiť, ktoré aplikácie je možné v zariadení inštalovať a používať, riadiť sa dá prístup k firemným emailom a služba ponúka množstvo ďalších funkcionalít. Aj pri prístupe zamestnanca k firemným dátam z iného zariadenia, ako je pracovný stolový počítač, je tak zachovaná požadovaná miera bezpečnosti. Zákazník vie vďaka tomu lepšie zabezpečiť



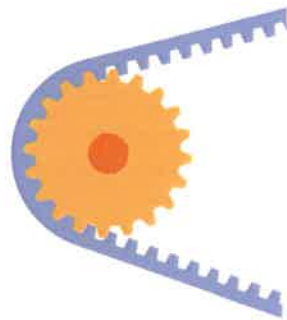
svoju firmu proti strate alebo zneužitiu citlivých informácií a dát, môže si nastaviť prístup do internej siete a k firemným dátam a celkovo si tak určiť potrebnú úroveň bezpečnosti pri práci svojich zamestnancov.

V portfóliu služieb pre biznis klientov tiež pribudol nástroj umožňujúci vysoko adresnú mobilnú reklamu. Služba Market Locator používateľovi umožňuje osloviť potenciálnych zákazníkov cieľovou mobilnou reklamou, pri naša možnosť realizovať vlastné kampane prostredníctvom cieľených SMS správ. Vďaka nastaveniu požadovaných kritérií, ako je demografia či lokalizačné parametre, môže firma reklamou veľmi presne osloviť svoju cieľovú skupinu

v správnom čase a na správnom mieste a kon-taktovať tak zákazníka, pre ktorého je produkt skutočne relevantný. Potenciál cieľenej reklamy, doposiaľ dostupný prevažne veľkým korporáci-ám, je tak v Orangei s touto inovatívnou službou dostupný aj drobným podnikateľom a živnostní-kom.

Jedinečná zákazníčka skúsenosť aj za hranicami

Zákazníci Orangeu môžu na hranice pokojne zabudnúť. Orange už dlhodobo ide nad rámec európskej regulácie roamingu a okrem možnosti aj v roamingu komunikovať za ceny ako doma, svojim zákazníkom prináša vždy niečo navyše.



V uplynulom roku to bola služba Max Roaming, s ktorou zákazníci získali neobmedzenú komu-nikáciu v rámci EÚ aj do EÚ a v ostatných kraji-nách sveta komunikujú za 49 centov/min./SMS alebo MB.

S poklesom cien za roaming a s výhodnými službami rastie aj apetít používateľov po mobi-lnej komunikácii bez hraníc. V uplynulom roku už viac než 2 milióny zákazníkov aktívne využí-lo hlasový alebo dátový roaming od Orangeu. Niektorý z výhodných roamingových balíčkov má aktivovaných viac ako 350-tisíc zákazníkov, čo predstavuje medziročný nárast 30%. Okrem zvýšenia počtu používateľov rástla aj roamingo-vá prevádzka našich zákazníkov. Roamingová

hlasová prevádzka na odchádzajúcich hovoroch vzrástla vďaka službe Max Roaming až o 60 % a dátová o viac než 150 %.

Navyše s roamingovými balíkmi ponúka Orange automaticky a bezplatne ako bonus aj ďalšiu praktickú službu v podobe cestovného poistenia v zahraničí, vďaka čomu zákazníci môžu ušetriť nemalé poplatky. Túto službu Orange pre veľ-ký úspech v uplynulom roku rozšíril na poistenie celej rodiny.

Zákazníci Orangeu svoj mobil najviac využívajú v Česku, Rakúsku a v Nemecku.



5

Zákaznícka starostlivosť

Dôkladne si pestujeme vzťahy
s našimi zákazníkmi a spoločne
rastieme



Starostlivosť o zákazníka a zjednodušenie jeho života

Svojím zákazníkom chce Orange prinášať užitočné služby, poskytnúť im špičkovú starostlivosť v každej oblasti, prinášať také zlepšenia, aby kontakt zákazníka s Orangeom bol čo najprijemnejší a jeho život vďaka prístupu Orangeu čo najjednoduchší.

Zjednodušiť život a inšpirovať

Orange v roku 2016 privítal svojich zákazníkov v prvých predajniach zariadených v novom koncepte. Jeho cieľom je v duchu prísľubu značky priblížiť zákazníkom výhody digitálnych služieb. V priebehu roka 2016 takto Orange zvýšil komfort svojich zákazníkov prostredníctvom 13 nových predajní v rôznych kútoch Slovenska. Nové predajne sú odpoveďou Orangeu na nové komunikačné potreby zákazníkov, ktoré sú v dnešnej

digitálnej dobe podstatne širšie ako len telekomunikačné. Nová koncepcia predajní tak nie je len o novom dizajne, ale predovšetkým o priblížení technológií zoznamiteľným spôsobom všetkým ľuďom. Zariadenia a služby sú v predajni prezentované prehľadným spôsobom v kontexte bežných potrieb ľudí. Navyše si ich zákazníci môžu vyskúšať a získať tak autentickú skúsenosť so zariadeniami a službami Orangeu skôr, než sa rozhodnú pre ich kúpu. Prvú takúto predajňu otvoril Orange v marci v bratislavskom Auparku.

Priblížiť výhody digitalizácie umožňujú aj nové digitálne služby spojené s predajným procesom. Orange napríklad zákazníka upozorní na aktuálne poradové číslo prostredníctvom SMS správy. Komfort v predajniach zvyšujú elektronické čítačky identifikačných údajov, digitalizácia

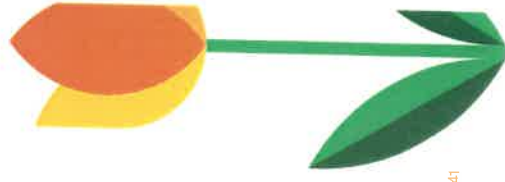
podpisu zákazníka či tablety v rukách predajcov, ktoré urýchľujú vybavenie zákazníkov. Predajne Orangeu sú tak svojím spôsobom aj miestami zážitku, kde môžu zákazníci objavovať nové možnosti a zisťovať, ako im digitálne služby môžu uľahčiť život.

S cieľom zlepšovať zážitok zákazníka a zvyšovať jeho komfort priniesol Orange v roku 2016 zákazníkom ďalšiu užitočnú inováciu – Digitálnu faktúru. Tá zákazníkovi sprehráďuje informácie, jednoducho a priamo je dostupná v mobile tak, aby ju mohol využiť každý a bola zákazníkovi vždy k dispozícii. Orange chce, aby služby digitálnej doby boli pre zákazníkov dostupnejšie a zrozumiteľnejšie. S novou digitálnou faktúrou si už zákazníci nemusia otvárať samostatný súbor ako pri bežnej elektronickej faktúre, ale každá fak-

túra je interaktívna – má charakter jednoduchých mikrostánky. Zákazníci v nej nájdú prehľadnú informáciu o svojej mesačnej spotrebe a využívaných službách, ako aj možnosť okamžitej platby alebo nastavenie pravidelnej platby. Odkaz na digitálnu faktúru dostane zákazník priamo do svojho smartfónu prostredníctvom SMS správy.

Poskytnúť špičkovú podporu

Aby v komunikácii so zákazníkmi Orange uplatňoval vždy tie najvyššie štandardy a poskytol svojim zákazníkom maximálnu možnú podporu, neustále pracuje na svojich procesoch, podporuje zamestnancov v priamom kontakte so zákazníkom a prichádza s novými riešeniami, ktoré do plnenia zákazníckych





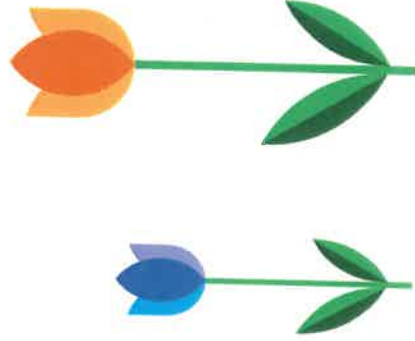
potrieb vnášajú čoraz vyšší komfort a jednoduchosť. Od predajných miest cez Zákaznícku linku 905, ktorá je dostupná nepretržite, poradenstva na facebookovom profile až po internetovú zákaznícku zónu či Expert linku – všetky tieto komunikačné kanály sú pre zákazníka miestom, kde získate cenné rady s nastavením služieb či zariadení.

Rýchly a kvalitný servis

V roku 2016 prijala Zákaznícka linka 905 necelých 1,2 milióna hovorov. Opätovne sa tak medzročne podarilo znížiť množstvo hovorov, a to o 5,6 %. K tomuto výsledku prispieva nielen dobrá kontinuálna informovanosť

zákazníkov, ale aj kvalitná príprava a zručnosť personálu na predajných miestach či stále rastúci počet zákazníkov, ktorí na vybavenie svojich požiadaviek využívajú elektronické kanály. S indexom nad 80 bodov si naša zákaznícka linka udržala vysokú úroveň spokojnosti.

Úsek starostlivosti o zákazníkov v uplynulom roku vyriešil aj približne 52-tisíc zákazníckych e-mailov, z ktorých bola väčšina vyriešená za menej ako 24 hodín. Zároveň sme odpovedali zákazníkom aj na takmer 15-tisíc podnetov cez Facebook. V priemere odpoveď na požiadavku zákazníka trvala menej ako 8 hodín. Vďaka kvalite našej komunikácie so zákazníkmi na sociálnych sieťach sa nám pravidelne



darí obhájiť titul Socially Devoted. Ten na pravidelnej báze každý štvrtok udeľuje spoločnosť Socialbakers a hodnotí v ňom pomer zodpovedaných otázok k celkovému počtu otázok, ktoré návštevníci sociálnych sietí jednotlivým spoločnostiam adresujú na nástienkách ich facebookových stránok. Orange si teda aj v tejto oblasti počínal v roku 2016 veľmi dobre.



6

Zamestnanci

Podporujeme tímového ducha
aj individuálnu silu našich
zamestnancov



Staráme sa o zamestnancov

Byť digitálnym a starostlivým zamestnávateľom a vytvoriť tak pre našich zamestnancov podmienky, ktoré sú v súlade s ich každodennými potrebami a životom. To je cieľom Orangeu v oblasti ľudských zdrojov. Znamená to umožniť im rozvíjať sa, a tým sa plne podieľať na úspechoch firmy aj celej skupiny Orange, keďže práve zamestnanci sú hlavnými realizátormi ambícií

Orangeu – poskytovať zákazníkom jedinečné zážitky. Práve naši zamestnanci sú tvárou a hlasom skupiny Orange, pretože oni demonštrujú našu tvár na tom, aby bola naša sieť, služby či zážitok zákazníka na čo najvyššej úrovni.

Na podporu nášho prístupu byť digitálnym a starostlivým zamestnávateľom sme si stanovili tri priority – zabezpečiť správne zručnosti pre zajatrášok, rozvíjať agilné spôsoby práce a podporovať angažovanosť zamestnancov. Tieto priority nie sú len prísľubom, ale počas celého roka sme ich naplňali realitnými aktivitami. Flexibilnejšie možnosti komunikácie a prístu-

pu k informáciám priniesla aplikácia firemnej sociálnej siete Piazza. Tá poskytuje platformu na rýchlu a efektívnu komunikáciu, organizáciu pracovného času či zdieľanie dokumentov medzi kolegami, to všetko v modernom grafickom rozhraní. Aktívne ju používa už viac ako 80 % zamestnancov Orange Slovensko.

V snahe zvýšiť flexibilitu práce sme zároveň v roku 2016 sprístupnili zamestnancom firemný intranet aj mimo spoločnosti – z ich mobilných zariadení. Všetci tak získali prístup k potrebným informáciám prakticky kdekoľvek a vždy, keď to potrebujú.

Vzdelávanie

Aby zamestnanci mali možnosť neustále sa vo svojej pracovnej oblasti zdokonaľovať, realizujeme pre nich rôzne rozvojové a vzdelávacie aktivity, ktoré prispievajú k dopĺňaniu a rozširovaniu ich vedomostí a zručností. Do podpory rozvojových

aktivít zamestnancov sme v roku 2016 investovali 817-tisíc eur a evidujeme 49 997 absolvovaných tréningových hodín. Pri počte 1 104 vyskolených zamestnancov to znamená, že priemerne každý zamestnanec strávil na rôznych vzdelávacích aktivitách podporovaných firmou 5,5 dňa.

Starostlivosť o zdravie aj kvalitné riadenie ľudských zdrojov

Aj v roku 2016 pokračoval interný program Orange zdravšie, v rámci ktorého sa druhým rokom zameriavame na aktivity podporujúce zdravie, zdravý životný štýl našich zamestnancov a voľnočasové športové aktivity. Vďaka našim „zdravým“ aktivitám pre zamestnancov sa môžeme v rámci súťaže Zdravá firma pochváliť 2. miestom v kategórii nevýrobná firma. Súťaž už od roku 2010 každoročne vyhlasuje poisťovňa Union v rámci projektu Iniciatíva za zdravšie Slovensko. Aj to je dôkazom, že na zdravom životnom štýle nám skutočne záleží.

Rovnako sa nám tento rok darilo aj v oblasti riadenia ľudských zdrojov. Potvrdili sme svoje postavenie a získali exkluzívny certifikát Top Employer. Prestížne ocenenie môžu získať iba spoločnosti, ktoré prejdú nezávislým overovaním holandského inštitútu Top Employers v oblasti riadenia ľudských zdrojov. Inštitút pravidelne porovnáva a hodnotí popredných zamestnávateľov z pohľadu firemnej kultúry, vytvárania pracovných podmienok, rozvoja a odmeňovania zamestnancov či príležitosti na budovanie kariéry. Orange Slovensko získalo všetky tri certifikácie – Top Employer Slovensko, Top Employer Europe a Top Employer Global.

Benefity

Popri všetkých týchto aktivitách ďalej pokračujeme aj v poskytovaní širokého spektra benefitov. Naša benefítová a sociálna politika je zameraná v Orangei dlhodobou veľmi vysoko oceňovaná.

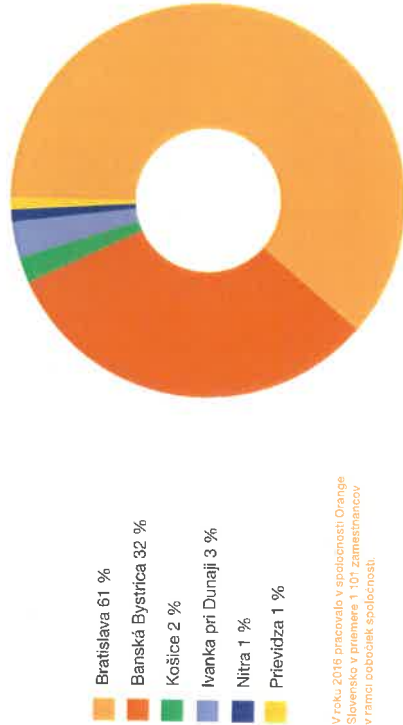
Cieľom všetkých našich aktivít v oblasti riadenia ľudských zdrojov je dosiahnuť, aby počet zamestnancov, ktorí o firme pozitívne hovoria a spájajú s ňou svoju budúcnosť, bol čo najväčší.

Politika rozmanitosti

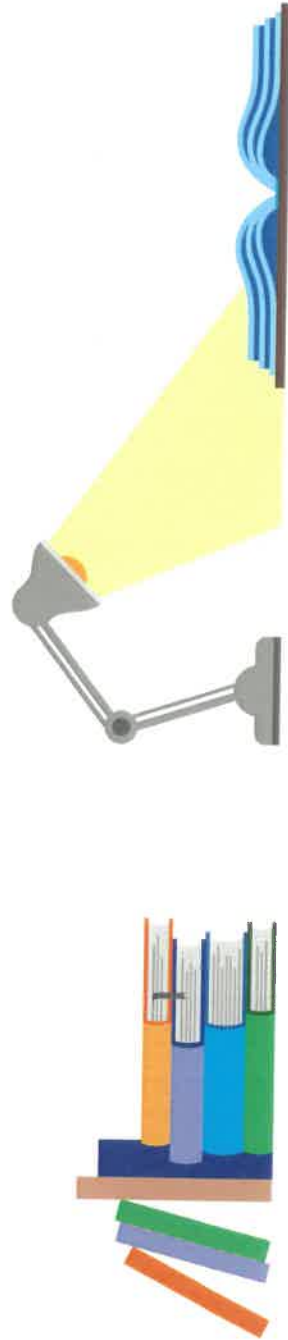
Rovnosť rodových príležitostí sa stáva čoraz viac diskutovanou témou. Aj my v Orangei považujeme za dôležité venovať tejto problematike pozornosť a zamerať sa na túto oblasť prostredníctvom konkrétnych aktivít a prístupu k našim zamestnancom. Preto nás teší, že sme získali

Medzinárodný európsky certifikát rodovej rovnosti. Aj Orange sa stal súčasťou iniciatívy skupiny Orange s názvom GEE&IS audit – The Gender Equality European and International Standard. Cieľom tohto auditu bolo preveriť, či sme zamestnávateľ prispievajúci ku kultúre podporujúcej rodovú rovnosť a rôznorodosť z pohľadu veku či pohlavia. Audit posudzoval rovnosť v oblastiach mzdovej politiky, kariérnych príležitostí, vzdelávania, rovnováhy medzi súkromným a pracovným životom a iných iniciatív, ktoré podporujú férové zaobchádzanie so všetkými skupinami zamestnancov.

Rozmiestnenie zamestnancov



V roku 2016 pracovalo v spoločnosti Orange Slovensko v priemere 1 101 zamestnanec v rámci celosieťovej spoločnosti.



7

Spoločenská zodpovednosť a sponzoring

Citíme spoločnosť odlišne, so, na čom
závisí, a na čom nie, čo je ľudské



Zodpovedné podnikanie

Orange patrí na telekomunikačnom trhu k ľuďom, ktorí uplatňujú princípy zodpovedného podnikania voči zákazníkovi, zamestnancovi, partnerom a komunitám. Stratégiu spoločensky zodpovedného podnikania Orange je vytvárať rovnováhu medzi potrebami partnerov, firmy, jej zákazníkov, akcionárov a zamestnancov a zavádzať zmeny, ktoré podporia dlhodobú udržateľnosť nášho podnikania. Sme presvedčení, že len taký spôsob podnikania, ktorý rešpektuje a vyvažuje obchodné ciele firmy a jej vplyv na spoločnosť, je trvalo udržateľný.

Sme zakladajúcim členom združenia Business Leaders Forum, ktoré spája lídrov v presadzovaní princípov zodpovedného podnikania na Slovensku. Dôležité je pre nás podporovať angažovanosť firiem a šíriť myšlienky zodpovedného podnikania. Preto sme sa aj v roku 2016 opäť stali hlavným partnerom ocenenia Via Bona Slovakia, ktorým sú za zodpovedné podnikanie a firemnú filantropiu oceňované malé aj veľké firmy.

Orange ako dôveryhodný subjekt

Jedným z najdôležitejších pilierov stratégie spoločensky zodpovedného podnikania Orangeu je systém auditovania a reportovania. Ten nám nastavuje zrkadlo, vďaka ktorému môžeme sledovať, ako si v jednotlivých oblastiach počíname. Pravidelné sledovanie a vyhodnocovanie umožňuje skúmať fungovanie a dodržiavanie obchodných princípov v praxi. Pre každý z nich máme definovaný rámec ukazovateľov, tzv. indikátorov, ktoré boli vyvinuté v súlade s pravidlami najlepšej praxe, ako aj na základe našich praktických skúseností. V spolupráci so skupinou Orange sme úspešne implementovali komplexný softvérový nástroj – INDICIA, ktorý nám umožňuje efektívne zadávanie, kontrolovanie a vyhodnocovanie stanovených indikátorov spoločenskej zodpovednosti. Zber environmentálnych indikátorov realizujeme kvartálne a zber sociálnych indikátorov raz ročne.

Politika kvality, environmentu, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci je základným dokumentom, ktorým sa zaväzujeme riadiť pri rozvoji svojich podnikateľských aktivít v oblasti poskytovaných kvalitných služieb a sieťi našim zákazníkom. V praxi sa nám to darí realizovať aj vďaka zavedeniu a sústavnému zlepšovaniu systému manažérstva kvality, systému environmentálneho manažérstva a manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci – to všetko v súlade s medzinárodnými štandardmi ISO 9001, ISO 14001 a OHSAS 18001 a s aktívnou účasťou všetkých zamestnancov.

Systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) podľa normy OHSAS 18001 máme implementovaný a certifikovaný od roku 2011. Získali sme tak možnosť efektívne identifikovať a posudzovať riziká BOZP na našich pracoviskách a následne ich riadiť a odstraňovať, ako aj zlepšovať výkonnosť a dosiahnuť zhodu s právnymi požiadavkami BOZP. To všetko s jed-

ným cieľom – dosiahnuť maximálnu bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci každého z našich zamestnancov. Jednou z neoddeliteľných oblastí systému manažérstva BOZP je aj zapojenie našich dodávateľov do systému zaistenia takejto ochrany, ale tiež aplikácia opatrení na všetkých, ktorí sa v priestoroch spoločnosti nachádzajú, alebo ju navštevujú. Aj preto sme koncom roka 2016 zaviedli nové pravidlá BOZP a ochrany pred požiarom (OPP) pre návštevy a dodávateľov prác a služieb.

Etické zásady nie sú u nás len súborom pravidiel, ktoré sú popísané v etickom kódexe či na firemnom intranete, ale sú v praxi striktne uplatňované. Zamestnancov pravidelne v oblasti etiky vzdelávame, snažíme sa v čo najširšej možnej miere podnieť ich etické zmýšľanie. Noví zamestnanci sú povinní po nástupe do zamestnania absolvovať s etickým kódexom a absolvovať etický e-learning. V prípade, že zamestnanec chce upozorniť na porušenie etiky, môže sa

okrem štandardných kontaktov, ktorými sú nariadený alebo etický poradca, obrátiť anonymne priamo na materskú spoločnosť Orange listom alebo emailom v rámci anonymného tzv. whistle blowing mechanizmu. Na účely preverovania podnetov predstaviteľstvo spoločnosti Orange Slovensko, a.s., určilo zodpovednú osobu. Spôsob nahlasovania podnetov a podmienky ich preverovania ďalej upravuje celofiremná procedúra. Etický kódex zároveň jasne hovorí o tom, že v Orangei nie je tolerovaná korupcia. Procedúra „Kontrolné prostredie na zamedzenie podvodom a politika boja proti podvodom“ zdôrazňuje nulu toleranciu našej spoločnosti k podvodom a obsahuje aj časť, ktorá sa zaoberá korupciou. V nadväznosti na Etický kódex skupiny Orange bol už v roku 2012 schválený v našej spoločnosti dokument Protikorupčnej politiky (Anti-Corruption Policy).

Pracovná skupina pre Súlad (Compliance) v rámci skupiny Orange má za cieľ držať dohľad nad

našími záväzkami súvisiacimi s politikou boja proti podvodom, korupciou, etikou, praním špinavých peňazí a ďalšími rizikami, ktoré by mohli mať vplyv na obchodné operácie, hodnoty, dobré meno a dobrú povesť našej spoločnosti. V jednotlivých krajinách je na dodržiavanie týchto pravidiel a politiky vymenovaná špeciálna Komisia pre súlad (Compliance Committee). Rovnako na etiku v podnikaní dbáme aj u našich obchodných partnerov. Preferujeme partnerov s certifikáciou podľa oblastí ich pôsobenia. Samozrejme, dávame dôraz na to, aby dodržiavali predpisy a normy platné v Európskej únii a aby ich podnikanie bolo etické a v súlade s platnými zákonmi Slovenskej republiky. Navyše však vykonávame aj rozšírené hodnotenia vybraných dodávateľov so zameraním na bezpečnostné a environmentálne vplyvy ich podnikateľských aktivít, ako aj na niektoré aspekty podnikania, ktoré sú citlivo vnímané celosvetovým spoločenstvom (napríklad zneužívanie detskej práce). Kó-

dex správania dodávateľov platí pre všetky obstarávacie činnosti nadené Orangeom. Od našich dodávateľov očakávame, že budú dodržiavať a presadzovať tieto základné zásady v celej svojej sfére pôsobnosti v súlade s prílohou k zmluve, ktorá ustanovuje, aby dodržiavali všetky platné právne predpisy v SR, EÚ a medzinárodné normy týkajúce sa etického a zodpovedného správania, najmä tie pravidlá, ktoré sa týkajú ľudských práv, ochrany životného prostredia, udržateľného rozvoja, podplácania a korupcie.

Podporujeme zelené aktivity

V rámci prispievania k dlhodobu udržateľnému rozvoju sú environmentálne aktivity pevnou súčasťou nášho podnikania. Hoci ako telekomunikačný operátor nemáme taký výrazný vplyv na životné prostredie, ako je to v niektorých iných odvetviach, spotreba energií je oblasťou, ktorá má spomedzi našich ak-

tívít najvýraznejší vplyv. Preto realizujeme systematické zmeny a projekty, ktoré umožňujú spotrebu energií znižovať. V roku 2006 sme sa zaviazali, že do roku 2020 znížime produkciu CO₂ o 20 %. Práve tá z veľkej časti súvisí so spotrebou elektrickej energie. Na dosiahnutie tohto cieľa uskutočňujeme rôzne aktivity – od zavedenia automatického vypínania počítačov po pracovnej dobe až po optimalizáciu technologických priestorov. Riešenia, ktoré k tomuto cieľu prispievajú, aplikujeme aj pri prevádzke našich sietí – postupne pribúdajú základňové stanice, ktoré na svoje fungovanie využívajú solárnu energiu – aktuálne ich máme na Slovensku už 34 a ich počet bude naďalej narastať. K stanovenému cieľu prispieva napríklad aj zavedenie online monitoringu energetiky siete. V rámci neho sledujeme energetické parametre jednotlivých zariadení. Optimalizáciou nastavenia klimatizácie na základňových staniciach sme napríklad ušetrili približne 1,4 GWh elektrickej energie.

Čo námerej: papiera

Digitalizácia č. možno najväčšieho množstva úkonov je tiež jednou z oblastí, prostredníctvom ktorej podporujeme napĺňanie našich záväzkov v oblasti životného prostredia. V uplynulom roku sa nám podarilo dosiahnuť, že už viac ako trištvrte milióna našich zákazníkov s paušálom využíva výhody elektronickej faktúry. Ich podiel tak dosiahol viac ako 68 % zákazníckej bázy. Okrem výhod pre zákazníka, ako je komfortné a prehľadné archivovanie či vyhľadávanie vo faktúrach, tak znižujeme aj spotrebu papiera.

Naši zákazníci môžu vďaka modernému riešeniu pri uzatváraní zmlúv či potvrdzovaní iných dokumentov využiť elektronický biometrický podpis eSign. Technológia je schopná z podpísu realizovaného vlastnou rukou na elektronickej podložke zachytiť všetky dáta zaručujúce unikátnosť podpisujúceho a bezpečnosť celého procesu. Prínosom riešenia je aj výrazné zníženie nákladov na skenovanie, spracovanie

a archivovanie dokumentácie, poštové náklady a podobne. Zákazníkovi sú zaslané podpísané dokumenty e-mailom a plusom je aj jednoznačné zrychlenie vybavenia požiadavky na ktoromkoľvek predajnom mieste. Riešenie tak prináša vyšší komfort a rýchlejšie vybavenie zákazníka, tiež vyššiu bezpečnosť a nezanebateľný je aj ekologický prínos. V roku 2016 sa v pobočkách digitálne podpísalo takmer 2,5 milióna dokumentov. V lete uplynulého roka 2016 sme zároveň spustili aj digitálne podpísovanie kuriérskych zásielok – zákazník tak môže prevzatie zásielky potvrdiť pri doručení priamo podpisom na tablete. Túto možnosť za menej ako pol roka využilo vyše 5-tisíc zákazníkov a predstavuje to približne 200-tisíc ušetrných strán tlačí.

Zbierame a ekologicky likvidujeme

Kedže spojenie Orangeu a mobilných telefónov je veľmi úzke, je pre nás logické, že nás zaujíma, kde skončia zariadenia po ukončení svojej životnosti

či používania. Preto dlhodobo realizujeme zbierky mobilných telefónov, ktoré zároveň prepájame s ďalšími spoločensky prospešnými aktivitami. Celkovo sme v roku 2016 vyzbierali 58 483 mobilných telefónov, čo predstavuje 15,86 % z celkového počtu mobilných telefónov, ktoré sme uviedli na slovenský trh. Dosiahnutím uvedeného výsledku sa nám podarilo zabrániť tomu, aby asi 5,8 tony elektroodpadu skončilo v komunálnom odpade. V roku 2016 sa nám tak tiež podarilo vyzbierať v rámci spätného odberu asi 1,05 tony batérií z mobilných telefónov, ktorých ekologická likvidácia má rovnako pozitívny vplyv na životné prostredie. Jednou z najvýznamnejších aktivít v tejto oblasti je pritom už tradičná súťaž v zbere starých mobilov. Tá v jednom užitočnom projekte spája ekologický a charitatívny prvok. Za každý odovzdaný mobil venuje Orange 50 centov vybraným neziskovým organizáciám. Takto Orange vďaka zákazníkom venoval neziskovým organizáciám v roku 2016 približne 30-tisíc eur.

S rovnakým cieľom – byť zodpovedný k prostrediu – Orange už v roku 2007 rozšíril aj separovaný zber papiera a plastových fľaš do vlastných predajní, administratívnych budov a archívu. Rok 2016 predstavuje okrem iného 67,6 tony takto vyseparovaného papiera a 1,5 tony plastových fľaš.

Vzdelávame a podporujeme

Technológie už dávno nie sú len každodennou súčasťou nášho biznisu, ale aj života našich zákazníkov. Používatelom o životá prinášajú množstvo pozitív, ale znamenajú aj nové riziká, ktoré tu predtým neboli. Preto je veľmi dôležité, aby ľudia vedeli najmodernejšie digitálne technológie používať zodpovedne. Už dlhoročne sa zameriavame na vzdelávanie rodičov, pedagógov, ale aj samotných detí v tejto oblasti. Predovšetkým rodičia sú skupinou, ktorej sa cieľene venujeme a pomáhame im prekonávať digitálnu priepasť medzi nimi a ich deťmi. Im pomáhame rozoznávať a vyhýbať sa rizikám, ktoré technológie prinášajú.



Už od roku 2006 sa intenzívne venujeme podpore bezpečného a zodpovedného používania komunikačných technológií. V spolupráci s mnohými odborníkmi realizuje Orange bezplatné workshopy a informačno-vzdelávacie aktivity, ktoré pomáhajú rodičom, pedagógom i deťom nájsť spôsob, ako využívať výhody komunikačných technológií a zároveň uchrániť deti od nástrah online sveta. Platformou na komplexný prístup k informáciám, tipom, radám odborníkov, rôznym hravým testom či inšpiráciám a radám z úst detskej psycholo-gičky je webová stránka www.detinanete.sk. Na túto tému sme pokračovali aj v programe obľúbených bezplatných workshopov v školách, v rámci ktorých odborní lektori v roku 2016 absolvovali 316 prednášok, na ktorých bolo preškolených 5 770 žiakov a 595 rodičov na celom Slovensku. Koncom roka sme na pomoc našim zákazníkom priniesli aj Rodinný bezpečnostný balík, ktorý obsahuje aplikáciu Parental Control spoločnosti ESET.

Angažujeme sa

Orange sa poori svojom hlavnom podnikaní zároveň zaujíma a angažuje tam, kde vie byť nápomocný. Či už prostredníctvom finančných zbierok, rozličných podporných aktivít alebo cez Nadáciu Orange.

V roku 2016 sme opäť pomáhali prostredníctvom mobilných finančných zbierok, cez ktoré sa podarilo vyzbierať viac ako 720-tisíc eur. Či už s našimi dlhoročnými partnermi – Priateľmi detí UNICEF, Magna Deti v núdzi a Dobrý anjel – pomocou v rámci systému DMS či cez jednorazové príspevky darcov v zbierkach, ktorých sme v roku 2016 realizovali spolu 22. Tieto peniaze vždy putujú na pomoc v plnej výške.

Zákazníkom s ťažkým zdravotným postihnutím či neziskovým organizáciám poskytuje Orange naďalej individuálne špeciálne zľavy na svoje služby.

Podpora z vlastných radov

O tom, že v Orange je chuť pomáhať ozaj zakorenená, svedčí aj chuť zamestnancov zapájať sa do prospešných aktivít – napríklad zbierky šatstva, darovanie krvi či realizácia vlastných projektov a nápadov. Opäť sme spojili sily s Národnou transfúznou stanicou a 115 našich zamestnancov darovalo v uplynulom roku viac ako 40 litrov krvi. V rámci realizácie svojich projektov podporených cez Zamestnanecký grantový program zase svoj čas a úsilie pre dobrú vec venovalo 22 kolegov. Vzniklo tak množstvo podnetných pomôcok pre deti, nového šatu sa dočkali detské ihriská či komunitné priestory a podobne. Prostredníctvom zbierok šatstva, ktoré aj v roku 2016 realizoval Orange, spolu zamestnanci venovali viac ako 400 kg šatstva. Vyzbieraným šatstvom sme podporili 5 neziskových organizácií, ktoré sa starajú o ľudí v núdzi. Každoročne sa zapájame aj do najväčšieho podujatia firemného dobrovoľníctva v strednej Európe – Naše mesto, na ktorom sa

aktívni zamestnanci mohli zúčastniť v pracovnom čase.

Nadácia Orange – meníme svet na lepšie miesto

Nadácia Orange systematicky a dlhodobo smeruje svoju podporu do oblastí vzdelávania, komunitného rozvoja a podpory deficitných skupín. Preto okrem grantových programov rozvíja dlhodobé partnerstvá s mimovládnyimi organizáciami a s ich pomocou naplňa svoje poslanie a pomáha, aby bol svet lepším miestom pre všetkých. Nadácia v uplynulom roku celkovo prerozdělila vyše 700-tisíc eur a podporila 553 verejnoprospešných projektov. Realizovala grantové programy na podporu užitočných nápadov, ktoré pomáhajú rozvoju komunit, dobrovoľníctva a hľadaniu spoločných riešení na miestne či celospoločenské problémy. V programe e-Skoly pre budúcnosť podporila projekty na podporu zodpovedného a bezpečného používania komunikačných technológií deťmi, realizované na

základných a stredných školách. V obľúbenom programe Darujte Vianoce prerozdělila medzi žiadosti o vianočnú podporu až 88 892 eur, a to opäť aj s príspevom zákazníkov Orange. Za každý paušál, internet, televíziu alebo inú službu, ktorú si zákazník v Orangei zobral v období od 28. októbra do 28. novembra 2016, prispel Orange do grantového programu Darujte Vianoce sumou 50 centov.

V spolupráci s občianskym združením Aliancia Stará tržnica, Connect a Orange Foundation sme 14. marca 2016 slávnostne otvorili nový kreatívno-komunitný priestor Lab powered by Nadácia Orange, kde sa môžu stretávať a naberať nové digitálne zručnosti študenti, mladí profesionáli, ale aj široká verejnosť. Od otvorenia do konca roka v ňom bolo zrealizovaných 76 workshopov na rôzne témy, na ktorých sa zúčastnilo spolu 212 ľudí. Lab má doposiaľ 146 členov, ktorí v ňom pravidelne tvoria a poskytujú základnú

širokej verejnosti, ktorá prichádza na prednášky.

V roku 2016 bola už po siedmykrát udelená aj Cena Nadácie Orange, ktorá je jedinečným ocenením svojho druhu na Slovensku. Jej cieľom je oceniť prácu mimovládnych organizácií za ich mimoriadny prínos. Spolu deväť takýchto organizácií získalo ocenenie každoročne udeľované v oblasti vzdelávania, komunitného rozvoja a sociálnej inklúzie. Nezávislá hodnotacia komisia v každej kategórii oceníla tri organizácie, a to nielen morálne, ale aj finančne. Nadácia medzi víťazov prerozdělila celkovú finančnú podporu vo výške 53-tisíc eur. V minulom roku si výnimkové ocenenie spoločne s finančnou odmenou odniesli organizácie, ktoré sa zaoberajú napríklad zlepšením sociálnych zručností detí na základných školách (občianske združenie Liga za duševné zdravie Slovenskej republiky) či tvoria inšpiratívne verejné priestory určené na realizáciu rôznych komunitných aktivít (občianske

združenie Truc sphérique) alebo za poskytovanie komplexných integrovaných sociálnych služieb cieľených hlavne na rómsku komunitu (občianske združenie ETP Slovensko – Centrum pre udržateľný rozvoj). Udelené bolo aj špeciálne ocenenie, Cena pre osobnosť za občiansku angažovanosť – Ivanovi Ježíkovi za dlhoročné pôsobenie a hľadanie inovatívnych riešení v oblasti vzdelávania a po prvýkrát bola do hlasovania zapojená aj verejnosť. Z verejného hlasovania tak po prvý raz vyšiel laureát Ceny verejnosti – občianske združenie STROM.

Viac informácií o zodpovednom podnikaní Orangeu a o aktivitách Nadácie Orange nájdete na: www.orange.sk, www.nadaciaorange.sk.





8

Finančná správa

Pracujeme tak, aby naše
výsledky hovorili za nás

Obsah

Správa nezávislého audítora.....	66
Individuálny výkaz o finančnej situácii	68
Individuálny výkaz súhrnných ziskov a strát	70
Individuálny výkaz zmien vlastného imania	71
Individuálny výkaz peňažných tokov.....	72
Poznámky k individuálnym finančným výkazom.....	74

Orange Slovensko, a.s.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA A INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
(prípravená v súlade s medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva tak,
ako boli schválené EÚ)

Rok končiaci sa 31. decembra 2016

IČO: 35 69 72 70

DIČ: SK2020310578

Správa nezávislého audítora



Správa nezávislého audítora
 Mlynská 42/1, 821 09 Bratislava 11
 IČO: 442 384 882
 DIČ: SK205245215
 Telefón: +421 (0)2 58 84 11 11
 E-mail: info@snau.sk
 Web: www.snau.sk

Správa z auditu účtovnej závierky

Aktuársky, dozorný zástupca a prednosta spoločnosti Orange Slovensko, a. s.

Aktuár

Výročná správa spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (Spoločnosť), ktorá obsahuje výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2018, výkaz o zisku a stratu, výkaz o zmenách vlastného kapitálu a výkaz o zmenách pohľadávateľského kapitálu, sú v súlade s účtovnými pravidlami Slovenskej republiky a sú v súlade s účtovnými pravidlami Európskej únie.

Podľa nášho názoru, príloha účtovnej závierky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (Spoločnosť) je v súlade s účtovnými pravidlami Slovenskej republiky a sú v súlade s účtovnými pravidlami Európskej únie.

Záver pre riadku

Aktuár sme vykonali podľa medzinárodných auditných štandardov (International Standards on Auditing - ISA) naše zodpovedajúce podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000) a podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000) a podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000).

Záver pre riadku

Aktuár sme vykonali podľa medzinárodných auditných štandardov (International Standards on Auditing - ISA) naše zodpovedajúce podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000) a podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000) a podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000).



Správa nezávislého audítora
 Mlynská 42/1, 821 09 Bratislava 11
 IČO: 442 384 882
 DIČ: SK205245215
 Telefón: +421 (0)2 58 84 11 11
 E-mail: info@snau.sk
 Web: www.snau.sk

Správa z auditu účtovnej závierky

Aktuársky, dozorný zástupca a prednosta spoločnosti Orange Slovensko, a. s.

Aktuár

Výročná správa spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (Spoločnosť), ktorá obsahuje výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2018, výkaz o zisku a stratu, výkaz o zmenách vlastného kapitálu a výkaz o zmenách pohľadávateľského kapitálu, sú v súlade s účtovnými pravidlami Slovenskej republiky a sú v súlade s účtovnými pravidlami Európskej únie.

Podľa nášho názoru, príloha účtovnej závierky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (Spoločnosť) je v súlade s účtovnými pravidlami Slovenskej republiky a sú v súlade s účtovnými pravidlami Európskej únie.

Záver pre riadku

Aktuár sme vykonali podľa medzinárodných auditných štandardov (International Standards on Auditing - ISA) naše zodpovedajúce podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000) a podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000) a podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000).

Záver pre riadku

Aktuár sme vykonali podľa medzinárodných auditných štandardov (International Standards on Auditing - ISA) naše zodpovedajúce podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000) a podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000) a podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000).



Správa nezávislého audítora
 Mlynská 42/1, 821 09 Bratislava 11
 IČO: 442 384 882
 DIČ: SK205245215
 Telefón: +421 (0)2 58 84 11 11
 E-mail: info@snau.sk
 Web: www.snau.sk

Správa z auditu účtovnej závierky

Aktuársky, dozorný zástupca a prednosta spoločnosti Orange Slovensko, a. s.

Aktuár

Výročná správa spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (Spoločnosť), ktorá obsahuje výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2018, výkaz o zisku a stratu, výkaz o zmenách vlastného kapitálu a výkaz o zmenách pohľadávateľského kapitálu, sú v súlade s účtovnými pravidlami Slovenskej republiky a sú v súlade s účtovnými pravidlami Európskej únie.

Podľa nášho názoru, príloha účtovnej závierky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. (Spoločnosť) je v súlade s účtovnými pravidlami Slovenskej republiky a sú v súlade s účtovnými pravidlami Európskej únie.

Záver pre riadku

Aktuár sme vykonali podľa medzinárodných auditných štandardov (International Standards on Auditing - ISA) naše zodpovedajúce podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000) a podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000) a podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000).

Záver pre riadku

Aktuár sme vykonali podľa medzinárodných auditných štandardov (International Standards on Auditing - ISA) naše zodpovedajúce podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000) a podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000) a podľa špecifického štandardu pre audit nezávislého audítora (ISA 3000).



Auditorský súhlas
 Správa nezávislého audítora
 Mlynská 42/1, 821 09 Bratislava 11

Auditorský súhlas
 Správa nezávislého audítora
 Mlynská 42/1, 821 09 Bratislava 11

Individuálny výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2016

V tis. EUR	Pozn.	31. december 2016	31. december 2015
AKTÍVA			
Neobežný majetok			
Budovy, stavby, stroje a zariadenia	4	342 830	338 701
Nemotný majetok	5	162 243	179 992
Investície do nekonsolidovaných dcérskych spoločností	6	106	106
Dlhodobé pohľadávky		8 869	6 889
Ostatný dlhodobý majetok	31	84	84
Spolu		514 079	525 772
Obežný majetok			
Zásoby	8	15 691	20 493
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky	9	65 715	57 944
Ostatné aktíva		4 293	5 205
Krátkodobý finančný majetok	10	21 834	
Daňová pohľadávka zo splatnej dane z príjmu		3 347	3 766
Peniaze a pohľadné ekvivalenty	11	6 090	5 509
Spolu		116 070	92 917
Aktív celkom		631 049	618 689

V tis. EUR	Pozn.	31. december 2016	31. december 2015
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY			
Vlastné imanie			
Základné imanie	12	39 222	39 222
Fondy		15 260	15 260
Nerozdelený zisk		128 896	155 565
Zisk za rok		81 700	88 249
Spolu		265 078	298 296
Dlhodobé záväzky			
Rezervy	14	28 626	29 624
Dlhodobý úver	13	210 000	110 000
Odlícené daňové záväzky	7	5 689	4 358
Dlhodobé záväzky	14	17 050	18 616
Spolu		261 365	162 598
Krátkodobé záväzky			
Krátkodobé finančné záväzky	10	—	36 582
Záväzky z obch. styku a iné záväzky	15	83 721	101 000
Rezervy	14	1	1
Výnosy budúcich období	16	20 884	20 212
Spolu		104 606	157 795
Vlastné imanie a záväzky celkom		631 049	618 689

Individuálny výkaz súhrnných ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2016

V tis. EUR	Pozn.	2016	2015
Výnosy			
Externé nákupy	17	551 898	580 823
Ostatné prevádzkové náklady	18	(233 464)	(289 392)
Ostatné prevádzkové výnosy	19	(16 174)	(16 586)
Mzdy a odvody	19	14 926	7 962
Odpisy a amortizácia	20	(46 354)	(45 779)
		(37 622)	(95 814)
Zisk z prevádzkovej činnosti		319 210	121 014
Výnosové úroky			
Nákladové úroky		73	128
Ostatné finančné náklady		(2 162)	(1 602)
Ostatné finančné výnosy		(174)	(212)
		26	37
Zisk pred zdanením		110 972	119 365
Daň z príjmov	21	(29 279)	(31 116)
Zisk za rok		81 700	88 249
Ostatné súhrnné zisky			
Súhrnný zisk celkom za rok		81 700	88 249
Súhrnný zisk celkom pripadajúci na vlastníkov spoločnosti			
		81 700	88 249

Individuálny výkaz zmien vlastného imania za rok končiaci sa 31. decembra 2016

V tis. EUR	Pozn.	Základné imanie	Fondy	Nerozdelený zisk	Celkom
Stav k 1. januáru 2015					
Vplyv zmeny účtovnej metódy		39 222	15 260	363 191	417 673
aktívácie SIM kariet		-	-	2 374	2 374
Stav k 1. januáru 2016		39 222	15 260	365 565	420 047
Súhrnný zisk celkom za rok					
Zisk za rok		-	-	88 249	88 249
Transakcie s akcionármi					
Výplata dividend		-	-	(210 000)	(210 000)
Stav k 31. decembru 2016		39 222	15 260	243 814	298 296
Stav k 1. januáru 2016					
Súhrnný zisk celkom za rok		39 222	15 260	243 814	298 296
Zisk za rok					
Plán na základe podielov		-	-	81 700	81 700
		-	-	82	82
Transakcie s akcionármi					
Výplata dividend		-	-	(115 000)	(115 000)
Stav k 31. decembru 2016		39 222	15 260	210 590	265 078

Individuálny výkaz peňažných tokov za rok končiaci sa 31. decembra 2016

V tis. EUR	Pozn.	2016	2015
Zisk za rok		81 700	65 249
Dañ z príjmov		29 273	31 116
Finančné výnosy		—	—
Nákladné úroky		2 163	1 601
Výnosové úroky		(72)	(127)
Odpisy a amortizácia hmotného a nehmotného majetku		97 621	95 814
(Zníženie)/zvýšenie rezerv		(1 260)	927
Pokles opravnej položky k pohľadávkam		(9 445)	(2 246)
(Zníženie)/zvýšenie opravnej položky k zásobám		(16)	316
Zisk z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku		(8 322)	(865)
Ostatné		—	—
Piatby na základe podielov		83	—
Zisk z prevádzkovej činnosti pred zmenou pracovného kapitálu		192 725	214 785
(Zvýšenie)/zníženie pohľadávok z obchodného styku		(413)	1 351
Zníženie/(zvýšenie) stavu zásob		4 818	(9 031)
Zvýšenie/(zníženie) záväzkov z obchodného styku (vrátane časového rozlíšenia)		(18 740)	(20 155)
Peňažné prostriedky z prevádzkovej činnosti		178 390	186 950
Prijaté úroky		—	—
Piatené úroky		3	5
Zaplatené dane		(1 193)	(551)
		(27 523)	(33 132)
Peňažné toky z prevádzkových činností		149 017	153 272

V tis. EUR	Pozn.	2016	2015
INVESTIČNÁ ČINNOSŤ			
Nákup dlhodobého hmotného majetku		(84 203)	(85 903)
Príjmy z predaja dlhodobého majetku		8 523	1 147
(Zvýšenie)/zníženie finančného majetku		(21 834)	—
Úbytok peň. tokov z invest. činnosti - netto		(97 514)	(84 756)
FINANČNÁ ČINNOSŤ			
Zmeny krátkodobých finančných záväzkov	10	(36 582)	30 132
Zvýšenie dlhodobých úverov zriadené o transakčný poplatok	13	100 000	109 286
Výplata dividend	12	(115 000)	(210 000)
Úbytok peňažných tokov z fin. činnosti - netto		(51 582)	(70 582)
Zvýšenie/(zníženie) peňaží a peňažných ekvivalentov - netto		551	(2 050)
Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka		5 509	7 575
Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka	11	6 060	5 509

Poznámky k individuálnym finančným výkazom za rok končiaci sa 31. decembra 2016

1. Všeobecné informácie

Orange Slovensko, a.s., („spoločnosť“) je akciová spoločnosť založená dňa 29. júla 1996 a zapísaná do obchodného registra 3. septembra 1996 so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, Slovenská republika. V auguste 2008 získala spoločnosť Atlas Services Belgium, S.A., všetky akcie, ktoré vlastnila spoločnosť Wirefree Services Nederland B.V. Spoločnosť Wirefree Services Nederland B.V. bola hlavným akcionárom od novembra 2005, keď získala všetky akcie menšinových akcionárov a stala sa 100-percentným vlastníkom Orange Slovensko, a.s. Hlavná činnosť spoločnosti zahŕňa zriadenie

a prevádzkovanie verejných mobilných telekomunikačných sietí na pridelených frekvenciách, ako aj prevádzkovanie optického siete. Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v inej spoločnosti.

Schválenie účtovnej zvierky za rok 2015

Účtovnú závierku spoločnosti Orange Slovensko, a.s., za rok 2015 schválilo riadne valné zhromaždenie, ktoré sa konalo dňa 3. júna 2016 (notárska zápisnica č. N 108/2016, Nz 20000/2016, NCR1s 20577/2016).

Členovia orgánov spoločnosti

Orgán	Funkcia	Meno
Predstavenstvo	predseda a generálny riaditeľ	Pavol Lantž
	podpredseda	Ladislav Rehak
	člen a riaditeľ úseku informačných systémov a sieť/zástupca generálneho riaditeľa	Ivan Golan
	člen a riaditeľ finančného úseku/zástupca generálneho riaditeľa	Antoine Guillaume Guilbaud
	člen	Zuzana Nemečková
Dozorná rada	člen	Marc Ricau
	člen	Christophe Naulleau
	člen (do 13. júna 2016)	Mai Céline Pavet de La Rochefordière
	člen (do 13. júna 2016)	Adela Irinel Savu Guedon
	člen (do 13. júna 2016)	Ján Kodaj
	člen (od 14. júna 2016)	Rudolf Tesar
	člen (od 14. júna 2016)	Bruno Duthoit
	člen (od 14. júna 2016)	Luboš Důravec
	člen (od 14. júna 2016)	Francis Gelbter
	člen (od 14. júna 2016)	Stefan Hronček

Zamestnanci

	31. december 2016	31. december 2015
Počet zamestnancov	1 113	1 087
z toho: vedúci zamestnanci	112	113
Priemerný počet zamestnancov	1 099	1 077

2. Aplikácia nových a revidovaných štandardov

V tomto roku Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board – IASB) a Výbor pre interpretáciu medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (International Financial Reporting Interpretations Committee – IFRIC) pri IASB nevydali žiadne nové ani revidované štandardy alebo interpretácie, ktoré by sa vzťahovali na činnosť spoločnosti za účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2016.

(a) **Štandardy a interpretácie prijaté EÚ plne v roku 2016, ktoré sa však nevzťahujú na činnosť spoločnosti**

Nasledujúce štandardy, dodatky a interpretácie, ktoré schválila EÚ, sú povinné pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2016 a neskôr, nevzťahujú sa však na činnosť spoločnosti:

- Doplnenia k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“ – Predaj alebo vklad majetku medzi investorom a pridruženým a spoločným podnikom (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr)

- Doplnenia k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 12 „Zverejňovanie podľa-lov v iných účtovných jednotkách“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“ – Investičné subjekty: uplatňovanie výnimky z konsolidácie (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr)

- Doplnenia k IFRS 11 „Spoločné dohody“ – Účtovanie investícií do spoločných podnikov (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr)

- Doplnenia k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Iniciatíva pre zverejnenia (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr)

- Doplnenia k IAS 16 „Nehmotnosti, stroje a zariadenia“ a IAS 38 „Nehmotný majetok“ – Objasnenie akceptovaných metód odpisovania (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr)

- Doplnenia k IAS 16 „Nehmotnosti, stroje a zariadenia“ a IAS 41 „Poľnohospodárstvo“ – Poľnohospodárstvo: Plodnosť rastlín (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr)

- Doplnenia k IAS 27 „Individuálna účtovná závierka“ – Metóda vlastného imania v individuálnej účtovnej závierke (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr)

- FRS 14 „Účty časového rozlíšenia pri regulácii“ (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2016 alebo neskôr)

(b) **Štandardy, interpretácie a dodatky k existujúcim štandardom a interpretáciám schválené EÚ, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť**

K dátumu schválenia tejto účtovnej závierky EÚ schválila na vydanie nasledujúce štandardy, revidované verzie a interpretácie, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- FRS 9 „Finančné nástroje“ a následné dodatky (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr)

- FRS 15 „Výnosy zo zmlúv so zákazníkmi“ (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr)

- FRS 16 „Lízingy“ (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2019 alebo neskôr)

- Doplnenia k IFRS 2 „Klasifikácia a oceňovanie platieb na základe podielov“ (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2018 alebo neskôr)

- Doplnenia k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“ a IAS 28 „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“ – Predaj alebo vklad majetku medzi investorom a jeho pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom (účinnosť ešte nebola stanovená)

- Doplnenia k IAS 7 Iniciatíva pre zverejnenia (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2017 alebo neskôr)

- Doplnenia k IAS 12 „Vykazanie odloženej daňovej pohľadávky k nerealizovaným stratám“ (s účinnosťou pre účtovné obdobie začínajúce sa 1. januára 2017 alebo neskôr)

Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia, s výnimkou štandardu IFRS 15 a IFRS 16.

Štandard IFRS 15 sa vzťahuje k rozlíšovaniu momentu účtovania výnosov a je účinný späťne, a to kumulatívnym efektom novej metódy v otváracích stavoch pre výročné vykazovacie obdobie, ktoré zahŕňa prvotnú aplikáciu so začiatkom 1. januára 2018 alebo úpravou vykazovania predchádzajúceho obdobia.

Tento štandard najviac ovplyvní účtovanie ponúk v balíkoch, ktoré obsahujú rôzne komponenty, napríklad predaj zariadenia súčasne s predajom komunikačnej služby: kumulatívne výnosy sa nemenia, ale mení sa alokácia medzi výnosmi z predaných zariadení a výnosmi z komunikačných služieb, zároveň sa zmení aj rozloženie výnosov v čase medzi jednotlivými rokmi. Výsledkom budú zvýšené výnosy z predaja zariadení, ktoré sa začiatkom ako zmluvné aktívum vo výkaze finančnej pozície. Toto aktívum bude rozpúšťané do výnosov počas dĺžky trvania viazanosti, pričom súčasne s jeho rozpustením sa budú znižovať fakturované výnosy z komunikač-

ných služieb. Okrem tohto rozdielu vo výkaze finančnej pozície bude účtovanie výnosov z ponúk v balíkoch podobné samostatnému predaju na splátky a predaju samostatnej komunikačnej služby.

Provízie (priame platby distribútorom s cieľom získania kontraktu) budú vykazované počas dĺžky trvania väzanosť zmluvy.

Budúce vplyvy štandardu sa práve vyhodnocujú a budú aplikované v súlade s požiadavkami štandardu v 2018.

Štandard IFRS 16 sa zaoberá účtovaním prenájmu a bude účinný od 1. januára 2019 alebo retrospektívne od 1. januára 2018. Retrospektívna aplikácia je možná buď ku dňu prvej aplikácie, alebo k začiatočnému stavu vykazovaného predchádzajúceho obdobia.

Tento štandard prinesie zmenu v účtovaní predovšetkým pre nájomcov vykazujúcim majetku a záväzku, ktoré predstavuje právo používania pri dodaní, ktoré je ručené prenajímateľom.

Táto zmena bude mať za následok zmenu v prezentácii výkazu ziskov a strát (odpisy a úrokové

náklady namiesto nákladov na prenájom) a vo výkaze peňažných tokov (úrokové náklady ovplyvnia len peňažné toky z prevádzkových činností, zatiaľ čo splácanie úveru ovplyvní peňažné toky z finančných operácií). Vo výkaze o finančnej situácii bude vlastné imanie znížené na začiatku zmluvy (keďže sa zvýšia náklady vzťahujúce sa k úro-

3. Významné účtovné zásady

(a) Vyhlasenie o súlade s predpismi

Účtovná závierka bola vypracovaná v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva (IFRS) v znení prijatom Európskou úniou (EÚ) a za predpokladu nepretržitého fungovania spoločnosti. IFRS prijaté EÚ sa nelíšia od IFRS vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board, IASB) okrem určitých štandardov a interpretácií, ktoré EÚ neschválila, ako sa uvádza v predchádzajúcom texte.

(b) Vychodiská na zostavenie účtovnej závierky

Táto účtovná závierka predstavuje individuálnu účtovnú závierku spoločnosti zostavenú podľa zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov. Účtovná zá-

vierka bola pripravená za účtovné obdobie od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016 v súlade

kom) a dlhodobý hmotný a nehmotný majetok a súvisiaci záväzok z prenájmu sa zvýši.

Štandard prináša nové pravidlá pre rozdelenie dodávateľských zmlúv na základe novej definície účtovania prenájmu a zmluvy o službách.

s medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva tak, ako ich schválila Európska únia (EÚ). Spoločnosť sa rozhodla uplatniť výnimku z konsolidácie v súlade so 7. smernicou EÚ, ako aj v súlade s IAS 27:10 a nezostavila konsolidovanú účtovnú závierku (so svojou 100 % dcérskou spoločnosťou Orange CorpSec, spol. s r.o.), čo sa uvádza aj v zákone o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov. Táto účtovná závierka je určená na všeobecné použitie a informovanie; nie je určená na účely žiadneho konkrétneho používateľa ani na posúdenie nejakej špecifickej transakcie. Používateľia by sa preto pri prijímaní rozhodnutí nemali spoliehať výlučne len na túto účtovnú závierku.

Orange SA (Francúzsko), hlavná materská spoločnosť spoločnosti Orange Slovensko, a.s.,

zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku v súlade s IFRS v znení prijatom Európskou úniou za skupinu spoločností, do ktorej patrí aj Orange Slovensko, a.s., a jej dcérska spoločnosť Orange CorpSec, spol. s r.o.

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti Orange SA je k dispozícii v jej sídle na adrese 6 Place d'Alleray, 75015 Paríž, Francúzsko.

(c) Východiská zostavenia účtovnej závierky

Účtovná závierka je zostavená v mene EURO so zaokrúhlením na tisíce. Účtovná závierka bola zostavená na základe zásady historických cien a za predpokladu nepretržitého fungovania spoločnosti. Hlavné účtovné zásady uvádzame v nasledujúcich poznámkach.

(d) Cudzíe meny

Transakcie v cudzích menách

Transakcie v cudzích menách sú prepočítané na eurá výmenným kurzom platným ku dňu predchádzajúcemu dňu transakcie. Peňažné aktíva a pasíva v cudzích menách sú prepočítané výmenným kurzom platným ku dňu, ku ktorému bola účtovná závierka zostavená. Kurzové rozdiely z prepočtu sú zúčtované do výsledku hospodárenia za bežné obdobie. Nepeniazne

aktíva a pasíva v cudzích menách vykázané v reálnej hodnote sú prepočítané na menu EURO výmenným kurzom ku dňu určenia reálnej hodnoty.

(e) Budovy, stavby, stroje a zariadenia

Vlastný majetok

Položky budov, stavieb, strojov a zariadení sú vykázané v sume zníženej o oprávky a prípadné straty zo znehodnotenia majetku. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú bol majetok obstaraný spolu s nákladmi na obstaranie (inštalácia a uvedenie do prevádzky, doprava, kompletizácia atď.). Obstarávacia cena budov, stavieb, strojov a zariadení vytvorených vlastnou činnosťou zahŕňa náklady na materiál, priamu pracovnú silu, prípadne prvý odhad nákladov na demontáž a presun položiek, uvedenie lokality do pôvodného stavu a príslušnú časť výrobných režijných nákladov. SIM karty sú zaradené ako položka dielcového hmotného majetku.

Položky dlhodobého hmotného majetku sa účtujú ako samostatné položky (komponenty) na úrovni, ktorá umožňuje odpisovanie každej položky počas jej očakávanej doby životnosti a umožňuje správne účtovanie o likvidácii a vyradení z používania.

Následné výdavky

Do účtovnej hodnoty dlhodobého hmotného majetku spoločnosť zahŕňa dodatočné náklady alebo výdavky spojené s nahradením časti tohto majetku, ak je pravdepodobné, že daná položka bude produkovať hospodársky úžitok pre spoločnosť a náklady na danú položku sa dajú spoľahlivo určiť. Všetky ostatné výdavky sa priebežne účtujú do nákladov.

Opisy

Opisy sú vykázané vo výkaze ziskov a strát na základe rovnomernej metódy odpisovania počas dĺžky životnosti každej kategórie dlhodobého hmotného majetku. Spoločnosť neodpisuje pozemky. Odpisovanie sa začína, keď je majetok pripravený na plánované použitie. Predpokladaná dĺžka životnosti v bežnom a v predchádzajúcom období je takáto:

	2016	2015
Rádiová prístupová sieť	5 – 28 rokov	5 – 28 rokov
Prenosová technika	6 – 30 rokov	6 – 30 rokov
Spoločná technika	5 – 10 rokov	5 – 10 rokov
Dielová sieť	4 – 5 rokov	5 rokov
Výhradné platformy	5 rokov	5 rokov
Ostatné siete	5 – 10 rokov	5 – 10 rokov
Nesieťový hardvér a infraštruktúra IT	2 – 5 rokov	2 – 5 rokov
Budovy	10 – 30 rokov	10 – 30 rokov
Ostatné nesieťové zariadenia	2 – 10 rokov	3 – 10 rokov
Lokálny okruh	10 – 30 rokov	10 – 30 rokov
SIM karty	5 rokov	5 rokov

Životnosť budov, stavieb, strojov a zariadení každoročne prehodnocuje spoločnosť Orange SA, výsledkom čoho sú zmeny v dĺžke životnosti niektorých položiek majetku. Tieto zmeny sa účtujú ako zmeny účtovných odhadov bez vplyvu na minulé obdobie.

Jednotlivých aktív vykonáva v prípade indicií skrátenia ich životnosti.

(f) Nehmotný majetok

Nehmotný majetok, ktorý spoločnosť nadobudla samostatne, sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a prípadné straty zo zníženia hodnoty majetku. Nehmotný majetok

predstavuje predovšetkým softvér a licencie na prevádzkovanie telekomunikačnej siete.

Telekomunikačné licencie

V rámci pridelených telekomunikačných licencií (GSM, UMTS, LTE) je Orange Slovensko, a.s., povinný platiť telekomunikačnému úradu jednorazový poplatok a dva typy opakujúcich sa poplatkov:

- administratívne variabilné poplatky,
- fixné poplatky za pridelené frekvenčné pásma – poplatky za frekvencie.

Licenčné poplatky a poplatky za frekvencie sú vykazované ako nehmotný majetok a odpisované počas obdobia, na ktoré je licencia pridelená. Administratívne poplatky sú účtované do nákladov.

Aktivácia poplatkov za frekvencie

Poplatky za frekvencie sú pevné a nemenné platby, ktoré sú platené bez ohľadu na využívanie frekvencií a sú vypočítané na princípe pridelenej šírky pásma a stanovenia tarify za celé obdobie, na ktoré boli licencie poskytnuté. Platba sa vykonáva na štvrtročnej báze v priebehu celého obdobia, na ktoré boli licencie poskytnuté.

Spoločnosť odôvodňuje hodnotu budúcich poplatkov za frekvencie na ich súčasnú hodnotu a vykazuje ich ako ostatný nehmotný majetok. Súvisiace budúce poplatky za frekvencie sú prezentované ako krátkodobé a dlhodobé záväzky.

Následné výdavky

Následné výdavky z aktivovaného nehmotného majetku sa aktivujú, iba ak zvyšujú budúci hospodársky úžitok konkrétneho majetku, s ktorým súvisia. Všetky ostatné výdavky sa účtujú priebažne do nákladov.

Amortizácia

Nehmotný majetok sa odpisuje odo dňa, keď je k dispozícii na použitie, pričom sa uplatňuje metóda rovnomerného odpisovania počas predpokladanej dĺžky životnosti, ktorá je nasledovná:

	2016	2015
Softvér	3 – 10 rokov	3 – 10 rokov
Licencie	10 – 16 rokov	10 – 16 rokov

Životnosť nehmotného majetku každoročne prehodnocuje spoločnosť Orange SA, výsledkom čoho sú zmeny v dĺžke životnosti niektorých položiek majetku. Tieto zmeny sa účtujú ako zmeny účtovných odhadov bez vplyvu na minulé

období. Na úrovni spoločnosti sa revízia dĺžky životnosti jednotlivých aktív vykonáva v prípade indicíi skrátenia ich životnosti.

(g) Zníženie hodnoty majetku

Účtovná hodnota majetku spoločnosti sa preveruje ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, aby sa určilo, či existuje nejaký náznak zníženia hodnoty majetku. Ak existuje takýto náznak, urobí sa odhad vymožiteľnej sumy. Strata zo zníženia hodnoty sa vykazuje vždy, keď účtovná hodnota majetku alebo jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky prevyšuje vymožiteľnú sumu. Straty zo zníženia hodnoty sú vykázané vo výkaze ziskov a strát.

Vymožiteľná suma ostatného majetku zahŕňa buď čistú predajnú cenu, alebo úžitkovú hodnotu podľa toho, ktorá je vyššia. Pri oceňovaní úžitkovej hodnoty sa predpokladané budúce peňažné toky diskontujú na svoju súčasnú hodnotu s použitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá zohľadňuje súčasnú trhové odhady časovej hodnoty peňazí a rizika spojené s daným majetkom. Vymožiteľná suma majetku, ktorý do značnej miery nespráva nezávislý prílev kapitálu, sa vypočíta na jednotku vytvárajúcu peňažné prostriedky, ktoréj majetok prinálieži.

(h) Investície do dcérskych spoločností

Investície do dcérskych spoločností predstavujú investície do úplne vlastnených dcérskych spoločností Orange CorpSec, spol. s r.o., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, Slovenská republika a Nadácia Orange („nadácia“) so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava. Investície do dcérskych spoločností boli začlenené v obstarávacej cene.

(i) Zásoby

Zásoby sú vykázané v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Čistá realizovateľná hodnota zahŕňa predpokladanú predajnú cenu pri bežnej podnikateľskej činnosti zníženú o predpokladané náklady potrebné na dokončenie predaja a náklady na predaj.

Obstarávacia cena je vypočítaná na základe princípu váženého priemeru a zahŕňa výdavky, ktoré vznikli pri nadobúdaní zásob a prevoze do konkrétnej lokality v daných podmienkach.

(j) Pohľadávky z obchodného styku

Pohľadávky z obchodného styku sú najmä krátkodobé bez stanovenej úrokovej sadzby a sú prvotne oceňované reálnou hodnotou, ná-

sledne sa oceňujú amortizovanými nákladmi použitím metódy efektívnej úrokovej miery, zníženými o straty zo zníženia hodnoty.

Pohľadávky s predĺženou splatnosťou medzi 12 až 24 mesiacmi za predaj zariadení, ktoré zákazník spláca, sú odúročené na súčasnú hodnotu a klasifikované podľa ich zostatkovej dĺžky splatnosti. Opravná položka na zníženie hodnoty pohľadávok z obchodného styku sa tvorí, ak existuje objektívny dôkaz, že spoločnosť nebude môcť zinkasovať celú dĺžnu sumu podľa pôvodných podmienok splatenia pohľadávky (pozn. 9).

Zmluvné pokuty

Spoločnosť účtuje zmluvné pokuty až v momente ich zaplatenia, a to na základe historických skúseností, ktoré ukazovali veľmi nízku pravdepodobnosť vymoženia zmluvných pokút (v priemere menej ako 50 %) a táto pravdepodobnosť je posudzovaná pre jednotlivé zmluvné pokuty. Spoločnosť považuje tieto pokuty za podmienený majetok.

Aplikácia novej účtovnej metódy nemala žiaden vplyv na výkaz ziskov a strát a nerozdelený zisk minulých rokov, keďže pohľadávky zo zmluvných pokút mali v minulosti vytvorenú 100 % opravnú položku.

(k) Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty zahŕňajú peniaze v pokladnici, zostatky na bankových účtoch a vysoko likvidné investície, pri ktorých nie je riziko výraznej zmeny ich hodnoty.

(l) Finančný majetok

Finančný majetok sa klasifikuje do týchto kategórií: "finančný majetok v reálnej hodnote účtovaný cez výkaz ziskov a strát", "investície držané do splatnosti", "finančný majetok na predaj" a "úvery a pohľadávky". Klasifikácia závisí od charakteru a účelu finančného majetku a určuje sa pri prvom výkázaní. K 31. decembru 2016 spoločnosť klasifikovala pohľadávky z obchodného styku a krátkodobé cash-poolingové účty v materskej spoločnosti Orange SA ako úvery a pohľadávky (2015: len pohľadávky z obchodného styku klasifikované ako úvery a pohľadávky).

(m) Finančné záväzky

Finančné záväzky vrátane úverov sa prívotne oceňujú reálnou hodnotou, zníženou o transakčné náklady a následne sa oceňujú amortizovanými nákladmi podľa metódy efektívnej úrokovej miery, pričom úroky sa vykazujú podľa princípu efektívneho výnosu. Finančné

záväzky spoločnosti sa týkajú kontokorentu na bežnom účte vedenom materskou spoločnosťou Orange SA a dlhodobej pôžičky od materskej firmy.

(n) Úrokové náklady

Všetky úrokové náklady sa vykazujú cez výkaz ziskov a strát v tom období, v ktorom vznikli. Pretože spoločnosť nemá žiadne úvery určené na investičnú činnosť, na žiadne úrokové náklady sa nevzťahuje možnosť kapitalizácie.

(o) Rezervy

Rezervy sa účtujú, keď spoločnosť nadobudne právny alebo odôvodnený záväzok, ktorý je výsledkom minulej udalosti a je pravdepodobné, že z dôvodu uhradenia záväzku nastane úbytok hospodárskych účtov. Ak je tento vplyv významný, rezervy sa určujú diskontovaním predpokladaných budúcich peňažných tokov úrokovou sadzbou pred zdanením, ktorá zohľadňuje súčasný trhový odhad časovej hodnoty peňazí, prípadne riziká charakteristické pre záväzok. Spoločnosť vykazuje rezervu na demontáž základňových staníc, rezervu na zamestnanecké požitky a rezervu na súdne spory (pozri pozn. 14).

(p) Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky

Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky sú vykázané v obstarávacej cene.

(q) Výnosy

Spoločnosť poskytuje mobilné a namobilné komunikačné služby pre fyzické osoby a komerčné a neziskové organizácie. Výnosy spoločnosti vznikajú najmä poskytovaním digitálnych bezdrôtových hlasových a dátových služieb, služieb s pridanou hodnotou a prenosu textových a multimediálnych správ. V menšej miere výnosy Orange Slovensko, a.s., vznikajú z predaja mobilných telefónov, vrátane laptopov a tabletov.

Spoločnosť vykazuje výnosy z užívania mobilných telefónov a výnosy z roamingových služieb na základe minút užitej prevádzky alebo zmluvných paušálnych programov v čase, keď je služba poskytnutá. Výnosy plynúce od zahraničných operátorov za medzinárodné roamingové hovory sú zahrnuté do obdobia, v ktorom bol vykonaný hovor.

Niektoré predplatené služby sa fakturujú v predstihu, čo má za následok vznik výnosov budúcich období. Súvisiace výnosy sú vykáza-

né na základe užitia alebo ukončenia obdobia platnosti telefónnych kariet.

Spoločnosť uzatvára aj rôzne zmluvné vzťahy, ktoré zahŕňajú predaj telefónov, aktivačné poplatky a zmluvy o poskytovaní služieb zákazníkom cez značkové predajne Orange. Tieto transakcie zahŕňajú predaj mobilných zariadení, nenávratný aktivačný poplatok za spojenie zákazníka so službami a následne mesačné poplatky a poplatky za prevolaný čas účtované počas zmluvného obdobia. Spoločnosť považuje tieto dodávané produkty a služby ako samostatne identifikovateľné súčasti na účely účtovníctva, keďže mobilné zariadenia ako aj zmluvy na poskytnutie mobilných služieb sa môžu predávať aj samostatne. Spoločnosť rozdeľuje celkovú platbu za balík služieb a produktov na základe relatívnej trhovej hodnoty medzi jednotlivé súčasti zmluvy so zákazníkom, pričom na prvú dodanú súčasť, napríklad zariadenie, sa priraduje len suma do výšky úhrady prijatej od zákazníka.

Ostatné výnosy zo služieb sú vykázané pri doručení a prevzatí zákazníkom a pri poskytovaní služieb v súlade so vzťahmi a podmienkami zmluvy.

Výnosy a súvisiace náklady spojené s veľkoobchodom mobilných telefónov distribútorom sú vykázané pri dodaní a prebratí tovaru a sú samostatné a odlišné od predaja bezdrôtových služieb zákazníkom.

(r) Náklady

Spĺátky operatívneho prenájmu

Pri operatívnom prenájme sa spĺátky vykazujú do nákladov rovnomerne počas celého trvania lízingu.

(s) Dane

Daň z príjmov za účtovné obdobie sa skladá zo splátnej dane, z odloženej dane a z osobitného odvodu.

Splátaná daň

Splátaná daň predstavuje očakávanú splatnú daň zo zdaniteľného príjmu za bežný rok s použitím sadzieb dane platných alebo vecne uzákonených k dátumu súvahy a akúkoľvek úpravu splátnej dane týkajúcej sa predchádzajúcich období. Zdaniteľný zisk sa odlišuje od zisku, ktorý je vykázaný vo výkaze ziskov a strát, pretože nezahŕňa položky výnosov, resp. nákladov, ktoré sú zdaniteľné alebo odpočítateľné od základu dane

v iných rokoch, ani položky, ktoré v žiadnom prípade nie sú zdaniteľné, resp. odpočítateľné od základu dane.

Osobitný odvod

Osobitný odvod platí regulovaný subjekt z podnikania v regulovaných odvetviach. Základom odvodu je hospodársky výsledok vykázaný za účtovné obdobie. Mesačná sadzba odvodu je 0,363 % v roku 2016 (0,726 % od 1. januára 2017, postupne znižovaná na 0,363 % do roku 2021) zo zisku z prevádzkovej činnosti.

Odložená daň

Odložená daň sa vypočíta s použitím súvahovej metódy, kde sa zohľadnia dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov pre potreby finančného vykazovania a ich daňovou základňou.

Výška odloženej dane vychádza z očakávaného spôsobu realizácie alebo vyrovnania účtovnej hodnoty majetku a záväzkov s použitím sadzieb dane platných alebo vecne uzákonených k dátumu súvahy, vrátane osobitného odvodu. Odložená daňová pohľadávka sa vykazuje, len ak je pravdepodobné, že v budúcnosti sa

vykáže zdaniteľný zisk, voči ktorému možno takúto pohľadávku umoriť. Odložené daňové pohľadávky sa znižujú vo výške, v akej je nepravdepodobné, že bude dosiahnutý základ dane.

(t) Zamestnanecké pôžitky

Odmerný za dlhodobú službu

Čistý záväzok spoločnosti súvisiaci s odmenami za dlhodobú službu zahŕňa sumu budúcich pôžitkov, ktoré zamestnanci získajú za svoje služby v predchádzajúcich obdobiach. Záväzok sa určuje použitím poistno-matematických metód a odúročuje na súčasnú hodnotu, pričom sa uplatní bezriziková úroková sadzba. Zamestnanecké pôžitky spoločnosti predstavujú len zamestnanecké pôžitky pri odchode do dôchodku.

4. Budovy, stavby, stroje a zariadenia

V tis. EUR	Pozemky a budovy	Stroje a zariadenia	Dopravn. prost.	Inventár	ARO ¹⁾	Nedokončené budovy, stavby, stroje a zariadenia	Spolu
Ošetrovacia cena							
K 1. januára 2015	4 234	780 879	6 856	30 487	20 341	32 508	875 305
Prírastky	—	—	—	—	2 957	—	2 957
Úbytky	—	(49 971)	(3 271)	(1 043)	—	72 708	75 665
Presuny	404	62 127	1 867	3 363	—	—	(54 285)
K 31. decembra 2015	4 638	793 035	5 452	32 807	23 298	37 455	896 685
K 1. januára 2016	4 638	793 035	5 452	32 807	23 298	37 455	896 685
Prírastky	—	—	—	—	636	—	636
Úbytky	(105 192)	(973)	(973)	(3 787)	—	69 933	70 569
Presuny	266	61 349	775	3 719	—	(66 109)	(109 952)
K 31. decembra 2016	4 504	748 192	5 254	32 739	23 934	41 279	857 302
Opravy							
K 1. januára 2015	917	514 321	4 582	18 777	5 497	—	544 094
Odpis za bežný rok	294	60 484	972	4 958	1 185	—	67 893
Úbytky	—	(49 895)	(3 075)	(1 043)	—	—	(54 003)
K 31. decembra 2015	1 211	524 920	2 479	22 692	6 682	—	557 984
K 1. januára 2016	1 211	524 920	2 479	22 692	6 682	—	557 984
Odpis za bežný rok	306	59 394	921	4 468	1 149	—	66 238
Úbytky	—	(105 000)	(963)	(3 787)	—	—	(109 750)
K 31. decembra 2016	1 517	479 314	2 437	25 379	7 831	—	514 472

¹⁾ ARO (net asset retirement obligation) – tvorba a účtovanie rezervy na likvidáciu zariadení sa uvádza v pozn. 14.

V tis. EUR	Pozemky a budovy	Stroje a zariadenia	Dopravn. prost.	Inventár	ARO ¹⁾	Nedokončené budovy, stavby, stroje a zariadenia	Spolu
Účtovná hodnota							
K 1. januára 2015	3 317	264 938	2 224	11 710	14 844	32 808	331 211
K 31. decembra 2015	3 427	265 116	2 573	10 115	10 616	37 455	338 791
K 1. januára 2016	3 427	265 115	2 573	10 115	10 616	37 455	338 791
K 31. decembra 2016	3 387	259 076	2 017	9 366	16 103	41 279	342 530

¹⁾ ARO (net asset retirement obligation) – tvorba a účtovanie rezervy na likvidáciu zariadení sa uvádza v pozn. 14.

K 31. decembru 2016 neboli žiadny majetok poskytnutý ako zábezpeka na bankové úvery.

202-tis. EUR), ktoré súvisia predovšetkým so stá-
rými, plne odpísanými IT servermi a zariadením
Mobile RAN.

V roku 2016 presuny majetku z nedokončených
budov, stavieb, strojov a zariadenia do strojov
a zariadení zahŕňali predovšetkým investície do
modernizácie existujúcej siete (upgrade), hlavne
zariadení Mobile RAN (Radio Access Network)
LTE + 2G/3G a Mobile RAN infraštruktúra, zvý-
šenia počtu zariadení IP routerov.

Budovy, stavby, stroje a zariadenia okrem moto-
rových vozidiel sú poistené do výšky 745 826-tis.
EUR (2015: 745 147-tis. EUR). Každé moto-
vé vozidlo je poistené do výšky 5 000-tis. EUR
(2015: 5 000-tis. EUR) pre prípad škody spôs-
benej na zdraví a náklady spojené s úmrtním a do
výšky 2 000-tis. EUR (2015: 2 000-tis. EUR) za
škodu spôsobenú zničením, odcudzením alebo
stratou majetku.

V roku 2016 spoločnosť vykázala úbytky v brut-
to výške 109 952-tis. EUR (účtovná hodnota

5. Nehmotný majetok

V tis. EUR	Softvér	Telekomunikačné licencie	Ostatný nehmotný majetok	Nedokončené investície	Celkom
Obstarávacía cena					
K 1. januára 2015	153 999	185 277	16 524	6 779	362 579
Prírastky	–	–	–	15 253	15 253
Úbytky	(36 125)	(727)	(266)	–	(37 118)
Presuny	13 518	–	669	(14 187)	–
K 31. decembru 2015	131 392	184 550	16 927	7 845	340 714
K 1. januára 2016	131 392	184 550	16 927	7 845	340 714
Prírastky	–	–	–	13 649	13 649
Úbytky	(1 821)	–	–	–	(1 821)
Presuny	13 825	–	749	(14 574)	–
K 31. decembru 2016	143 396	184 550	17 676	6 920	352 542
Opravy					
K 1. januára 2015	103 873	60 348	3 056	–	167 277
Odpis za bežný rok	18 789	9 925	1 848	–	30 562
Úbytky	(36 852)	–	(266)	–	(37 118)
K 31. decembru 2015	85 810	70 273	4 638	–	160 721
K 1. januára 2016	85 810	70 273	4 638	–	160 721
Odpis za bežný rok	19 221	9 922	2 241	–	31 384
Úbytky	(1 806)	–	–	–	(1 806)
K 31. decembru 2016	103 225	80 195	6 879	–	190 299

V tis. EUR	Softvér	Telekomunikačné licencie	Ostatný nehmotný majetok	Nedokončené investície	Celkom
Účtovná hodnota					
K 1. januára 2015	50 126	114 929	13 468	6 779	185 302
K 31. decembru 2015	45 562	114 277	12 359	7 845	179 993
K 1. januára 2016	45 562	114 277	12 359	7 845	179 993
K 31. decembru 2016	40 171	104 355	10 797	5 920	162 243

Prírastok v roku 2016 predstavuje najmä nákup IT aplikácií a softvérových balíkov.

V roku 2016 spoločnosť vykázala úbytky v brutto výške 1 821-tis. EUR (účtovná hodnota 14-tis. EUR), ktoré súvisia hlavne so starými väčšou plne odpísanými platformami na posielanie správ.

6. Investície do dcérskych spoločností

Investície do dcérskych spoločností v obstarávacej cene 100-tis. EUR predstavuje investícia do 100-percentnej dcérskej spoločnosti Orange CorpSec, spol. s r.o. Táto dcérska spoločnosť bola zapísaná do obchodného registra dňa 1. februára 2005. V nasledujúcej tabuľke sa uvádza súhrnná finančná informácia o dcérskej spoločnosti:

V tis. EUR	Majetok	Závazky	Vlastné imanie	Výnosy	Výsledok hospodárenia bežného roka
K 31. decembru 2016	697	175	522	1 080	73
K 31. decembru 2015	664	215	449	1 080	262

Spoločnosť v roku 2010 vykazovala investíciu do Nadácie Orange („nadácia“) v obstarávacej cene 6-tis. EUR, ktorá sa na účely tejto účtovnej závierky nepovažuje za významnú.

7. Odložené daňové pohľadávky a záväzky

Pohyby na účte odloženej dane:

V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015
Na začiatku obdobia – odložený daňový záväzok, netto	4 358	7 976
Výkaz ziskov a strát	929	(9 620)
Zmena v daňovej sadzbe cez výkaz ziskov a strát	402	–
Na konci obdobia – odložený daňový záväzok, netto	5 689	4 358

Odložené daňové pohľadávky a záväzky vznikli pri nasledovných položkách:

V tis. EUR	31. december 2016		31. december 2015	
	Majetok	Závazky	Majetok	Závazky
Dlhodobý hmotný majetok	–	23 338	(23 338)	–
Zásoby	420	–	420	–
Pohľadávky	1 681	–	1 681	–
Časové rozlíšenie	5 721	–	5 721	–
Rezervy	9 827	–	9 827	–
Čistá odložená daň	17 649	23 338	(5 649)	15 948

Spoločnosť vzájomne zúčtovala odložené daňové pohľadávky a záväzky, pretože má právny nárok zúčtovať svoje daňové pohľadávky s bežnými daňovými záväzkami, ktoré sa týkajú toho istého daňového úradu.

odvetvia vo výške 4,36 % z prevádzkového zisku (2015: 4,36 %). Sadzba dane z príjmov bola s účinnosťou od 1. januára 2017 zmenená na 21 % a osobitný odvod na 8,72 %. Osobitný odvod sa postupne znižuje na 4,36 % do roku 2021. Sadzba dane z príjmov účinná od 1. januára 2017 bola použitá pri výpočte odloženej dane.

Sadzba dane z príjmov pre rok 2016 bola 22 % (2015: 22 %) plus osobitný odvod pre regulované

8. Zásoby

V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015
Matériál a spotrebné predmety	743	1 027
Tovar	16 362	20 896
Opravná položka na pomalobrátkový tovar	(1 414)	(1 430)
	15 691	20 493

Opravná položka na pomalobrátkový tovar vytvorená v predchádzajúcich obdobiach bola rozpustená k predanému, respektíve darovnému majetku.

K 31. decembru 2016 neboli žiadne zásoby poskytnuté ako zábezpeka pre bankové úvery. Zmeny v opravnej položke na pomalobrátkový tovar sú vykázané v riadku „Nákup tovaru a služieb“ v poznámke 18.

9. Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky, netto

V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015
Pohľadávky	93 965	94 676
Opravné položky na pochybné a sporné pohľadávky	(28 250)	(36 732)
	65 715	57 944

K 31. decembru 2016 neboli žiadne pohľadávky poskytnuté ako zábezpeka na bankové úvery. Pohľadávky z obchodného styku sú znížené o opravné položky na pohľadávky, pri ktorých sa predpokladá, že nebudú vymožiteľné.

Výška opravných položiek na pochybné pohľadávky sa v súčasnosti určuje dvomi spôsobmi:

- štatistickou metódou pre trh retailových služieb na základe predchádzajúceho vývoja cieľových položiek po splatnosti na trhu nesplácania pohľadávok fyzickými a právnickými osobami; používajúc samostatnú sadzbu pre každú kategóriu vekovej štruktúry,
- individuálne na základe preskúmania špecifických položiek po splatnosti na trhu korporátnych klientov (roaming, interconnect).

Veková štruktúra pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok po lehote splatnosti

V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015
Pohľadávky celkom	65 715	57 944
Z toho: v lehote splatnosti	51 759	49 376
po splatnosti, pri ktorých došlo k zníženiu hodnoty	6 878	6 486
po splatnosti, pri ktorých nedošlo k zníženiu hodnoty	7 078	2 080
menej ako 180 dní	7 078	2 080
od 180 do 360 dní	—	—
viac ako 360 dní	—	—

Pohyby v opravnej položke na pohľadávky s vyšším rizikom vymoženia

V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015
Zostatok na začiatku roka	36 732	39 042
Opravné položky na pohľadávky, netto	(8 482)	(2 310)
Zostatok na konci roka	28 250	36 732

Veková štruktúra pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok so zníženou hodnotou

V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015
Pohľadávky so zníženou hodnotou celkom	28 250	36 722
Z toho: menej ako 180 dní	1 401	1 261
od 180 do 360 dní	1 840	1 858
viac ako 360 dní	25 010	33 614

10. Krátkodobý finančný majetok/závazky

Zostatok pohľadávky vo výške 21 834-tis. EUR (2015: záväzok vo výške 36 582-tis. EUR) predstavuje pohľadávku na cash-poolingovom účte v rámci Orange SA, ktorý je vedený v BNP Paribas Francúzsko. Dňa 15. marca 2006 Orange podpísal so spoločnosťou France Télécom S.A (FT), (nástupnícka spoločnosť Orange SA) dohodu o centralizovanom riadení treasury (Centralized Treasury Management Agreement). Na základe tejto dohody FT centralizuje a optimalizuje peňažné hospodárstvo disponibilných prostriedkov spoločnosti dcérskych spoločností za najvhodnejších technických a finančných podmienok, aby sa zabezpečila vhodná miera

likvidity pre celú skupinu.

Zostatky peňažných prostriedkov nepodliehajú riziku výmenných kurzov, pretože sú vedené v lokálnej mene. Maximálna možná výška pôžičky je 66 miliónov EUR. Zostatky sa určujú sadzbou, ktorá sa vypočíta ako EONIA (EONIA: referenčná sadzba na realizované jednodňové obchody v mene EUR), úroky sa účtujú raz za mesiac a pripisujú sa na bežný účet spoločnosti. V prípade kontokorentného účtu sa úroky vyplácajú raz za mesiac a vypočítajú sa ako EONIA plus fixná úroková sadzba. K 31. decembru 2016 bola záporná úroková sadzba vo výške 0,329 % (k 31. decembru 2015: 0,773 %).

11. Peniaze a peňažné ekvivalenty

V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015
Pokladničná hotovosť a peňažné ekvivalenty	107	108
Zostatky na bankových účtoch a vklady v bankách	5 983	5 401
Peniaze a peňažné ekvivalenty vykazované v súvahu	6 090	5 509

Zostatok peňazí spoločnosti zahŕňa vklady na bežných účtoch a jednodňové úložky v bankách. Spoločnosť prevádza voľné peňažné prostriedky na svoj bežný účet vedený spoločnosťou Orange SA s výnimkou určitej časti, ktorú drží z prevádzkových dôvodov.

12. Vlastné imanie

Základné imanie

K 31. decembru 2016 schválené základné imanie pozostávalo z 1 181 755 kmeňových akcií (2015: 1 181 755) v nominálnej hodnote 33,19 EUR za akciu, 1 kmeňovej akcie (2015: 1) v nominálnej hodnote 13,78 EUR za akciu a 1 kmeňovej akcie (2015: 1) v nominálnej hodnote 0,66 EUR za akciu. Držitelia týchto akcií majú nárok na dividendy podľa vyhlásenia a získavajú oprávnenie na jeden hlas na akciu na valných zhromaždeniach spoločnosti.

Fondy

Fondy vo výške 15 260-tis. EUR (2015: 15 260-tis.

EUR) súvisia so zákonným rezervným fondom, ktorý nie je k dispozícii na rozdelenie a mal by sa použiť na krytie akýchkoľvek budúcich strát vyplývajúcich z obchodných činností.

Dividendy

K dátumu zostavenia tejto účtovnej závierky predstavenstvo neprijalo rozhodnutie o výške dividend, ktoré sa majú vyplátiť zo zisku za rok 2016.

V júni 2016 akcionári na výročnom valnom zhromaždení schválili výplatu dividend vo výške 115 mil. EUR súvisiacich s nerozdeleným ziskom z minulých rokov. Suma vo výške 100 mil. EUR bola vyplatená v júni 2016 a suma vo výške 15 mil. EUR v decembri 2016.

13. Dlhodobý úver

Dňa 30. júna 2015 podpísala spoločnosť zmluvu na dlhodobý úver so spoločnosťou Atlas Services Belgium S.A. Úver je čerpaný v dvoch tranžiach: tranža A vo výške 110 000-tis. EUR bola čerpaná k 30. júnu 2015. Tranža B vo výške 100 000-tis. EUR bola čerpaná k 20. júnu 2016.

Splátnosť úveru je pre tranžu A 30. júna 2019

14. Rezervy a dlhodobé záväzky

Rezervy

V tis. EUR	Rezerva na demontáž základňových staníc	Ostatné	Celkom
Stav k 31. decembru 2015	25 747	3 878	29 625
Tvorba rezerv v priebehu roka	897	225	1 122
Použitie rezerv v priebehu roka	-	-	-
Rozpustenie rezerv v priebehu roka	-	(2 120)	(2 120)
Stav k 31. decembru 2016	26 644	1 983	28 627
V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015	
Dlhodobé	26 626		29 624
Krátkodobé	1		1
	26 627		29 625

Rezerva na demontáž základňových staníc bola vytvorená vo výške 26 644-tis. EUR pomocou

týchto predpokladov vychádzajúcich zo značkej štúdie: priemerné náklady na demontáž

a pre tranžu B 30. júna 2020. Spoločnosť zaplatila poplatok za poskytnutie úveru v júni 2015 v hodnote 714-tisíc EUR (0,34 % z maximálnej hodnoty úverových tranží). Úrok je platený štvrtročne a je stanovený ako EURIBOR plus 0,89 %. K 31. decembru 2016 bola výška úroku 0,571 % (k 31. decembru 2015: 0,759 %). Dlhodobý úver je nezaistený a spoločnosť môže peniaze z neho využiť na bežné operatívne účely.

Dlhodobé záväzky

Dlhodobé záväzky vznikli z aktivácie poplatkov za frekvencie, ktoré sú platené Telekomunikácnému úradu SR. Záväzok bol prvotne odúčročený na svoju reálnu hodnotu používajúc odúčroť od 1,99 % do 2,25 %. Záväzky sa amortizujú používajúc metódu efektívnej úrokovej sadzby.

Súčasná reálna hodnota týchto záväzkov používajúc odúčroť 1,018 % je o 2 milióny EUR vyššia v porovnaní s jej hodnotou v súvahe k súvahovému dňu.

15. Záväzky z obchodného styku a iné záväzky

V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015
Záväzky z obchodného styku	47 612	54 394
Nevyfturované záväzky	18 862	31 290
Daňové záväzky (DPH)	5 741	3 346
Záväzky voči zamestnancom	10 949	11 359
Ostatné krátkodobé záväzky	557	611
Spolu	83 721	101 000

Záväzky sa klasifikujú ako krátkodobé, ak majú splatnosť do jedného roka alebo kratšiu. Záväzky z obchodného styku nie sú úročené

a priemerná dĺžka splatnosti pri nákupoch je jeden až dva mesiace.

Závazky do lehoty a po lehote splatnosti 31. december 2016

V tis. EUR	Do lehoty	Do 360 dní po lehote	Nad 360 dní po lehote	Celkom
Závazky z obchodného styku	44 453	3 071	88	47 612
Nevýfakturované záväzky	18 862	—	—	18 862
Danové záväzky (DPH)	5 741	—	—	5 741
Záväzky voči zamestnancom	10 949	—	—	10 949
Ostatné krátkodobé záväzky	557	—	—	557
Spolu	60 562	3 071	88	63 721

Závazky v kategórii „do 360 dní po lehote splatnosti“ boli uhradené v januári 2017.

31. december 2015

V tis. EUR	Do lehoty	Do 360 dní po lehote	Nad 360 dní po lehote	Celkom
Závazky z obchodného styku	50 566	3 828	—	54 394
Nevýfakturované záväzky	31 290	—	—	31 290
Danové záväzky (DPH)	3 346	—	—	3 346
Záväzky voči zamestnancom	11 359	—	—	11 359
Ostatné krátkodobé záväzky	611	—	—	611
Spolu	97 172	3 828	—	101 000

Závazky voči zamestnancom zahŕňajú záväzky sociálneho fondu

V tis. EUR	2016	2015
K 1. januáru	—	137
Prírastky	355	324
Čerpanie	329	318
K 31. decembru	160	143

16. Výnosy budúcich období

V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015
Predplatené telefónne karty (karty Prima)	6 233	6 948
Následne platené služby	14 442	12 980
Ostatné	209	274
Spolu	20 884	20 212

17. Výnosy

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené výnosy:

V tis. EUR	2016	2015
Mobilné hlasové služby	262 059	280 110
Mobilné nehlásové služby	165 360	164 312
Predaj zariadení	55 344	50 316
Ostatné výnosy	69 135	65 885
Výnosy celkom	551 928	560 623

18. Externé nákupy

V nasledujúcej tabuľke sú externé nákupy:

V tis. EUR	2016	2015
Predaný tovar	101 969	100 768
Nákup materiálu a služieb	75 486	75 588
Service poplatky a náklady od iných operátorov	84 683	81 649
Náklady súvisiace s dlhodobým majetkom	12 894	12 767
Ostatné	18 422	18 640
Externé nákupy celkom	293 404	289 392

19. Ostatné prevádzkové náklady/(výnosy)

Ostatné prevádzkové náklady sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

V tis. EUR	2016	2015
Poplatky za značku a manažérske poplatky	13 446	13 759
Opravná položka na nevymožiteľné pohľadávky	400	270
Kurzové rozdiely	11	154
Ostatné prevádzkové náklady	2 317	2 403
Ostatné prevádzkové náklady celkom	16 174	16 586

Ostatné prevádzkové výnosy sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

V tis. EUR	2016	2015
Poplatky za nehnuteľnosti	1 076	1 065
Úroky z omeškania z pohľadávok z obchodného styku	1 324	2 574
Výnos z predaja dlhodobého hmotného majetku	8 305	775
Ostatné	4 221	3 548
Ostatné prevádzkové výnosy celkom	14 926	7 962

20. Mzdy a odvody

V tis. EUR	2016	2015
Mzdové náklady	26 166	25 482
Odmerný a rezerva na mzdy za nevyčerpanú dovolenku	6 207	6 445
Ovody na sociálne zabezpečenie	12 103	11 507
Ostatné	1 876	2 345
Mzdy a odvody celkom	46 352	45 779

21. Daň z príjmov

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza odsúhlasenie efektívnej daňovej sadzby:

V tis. EUR	2016	2015
Splátaná daň z príjmov z prevádzkovej činnosti	27 942	34 736
Odočítaná daň z príjmov z prevádzkovej činnosti	929	(3 620)
zmena sadzby dane	402	-
Daň z príjmov celkom	28 273	31 116

S účinnosťou od 1. januára 2014 je daň z príjmov právnických osôb 22 %. S účinnosťou od 1. januára 2017 sa daň z príjmov právnických osôb zmenila na 21 %.

V tis. EUR	2016	2015	%	2015	%
Zisk pred zdanením	110 973	119 365			
Daň z príjmov pri sadzbe 22 %	24 414	26 260	22,0 %	26 260	22,0 %
Daň z príjmu týkajúca sa minulých účtovných období	119	1 275	0,1 %	1 275	1,1 %
Osobitný odvod 4,36 % uplatňovaný od septembra 2012	4 547	4 883	4,1 %	4 883	4,1 %
Vplyv úprav:					
trvalé a ostatné rozdiely	193	(1 302)	0,2 %	(1 302)	-1,1 %
Daň z príjmov celkom	29 273	31 116	26,4 %	31 116	26,1 %

22. Finančné nástroje

Zásady riadenia rizika

Činnosť spoločnosti Orange prináša rôzne finančné riziká vrátane najmä kreditných rizík. Celkový program riadenia rizík spoločnosti Orange sa zameriava na nepredvídateľnosť finančných trhov a hospodárskeho prostredia a usiluje sa minimalizovať možné nepriaznivé vplyvy na finančné výsledky spoločnosti.

Riadenie kapitálového rizika

Spoločnosť riadi svoj kapitál s cieľom zabezpečiť, aby bola schopná pokračovať v činnosti ako zdravo fungujúci podnik pri maximalizácii návratnosti pre akcionárov pomocou optimalizácie pomeru medzi cudzími a vlastnými zdrojmi. Štruktúru kapitálu spoločnosti tvoria peniaze

a peňažné ekvivalenty, cash-pooling (pozn. 11), dlhodobý úver (pozn. 13) a vlastné imanie pripadajúce na vlastníkov materskej spoločnosti, ktoré sa skladá zo základného imania, fondov a nerozdeleného zisku, ako sa uvádza v pozn. 12.

Spoločnosť pravidelne preveruje kapitálovú štruktúru. Na základe preverky a súhlasu valného zhromaždenia spoločnosť upravuje celkovú kapitálovú štruktúru pomocou výplaty dividend a emisie nových dlhových nástrojov, respektíve umorenia už existujúcich dlhov.

Spoločnosť monitoruje štruktúru kapitálu na základe ukazovateľa úverovej zaťaženosti. Tento ukazovateľ sa vypočítava ako pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu. Čistý dlh sa vypočítava ako celková hodnota úverov (ako je uvedená v súvahe) mínus peniaze a peňažné ekvivalenty.

K 31. decembru 2016 a 2015 ukazovateľ úverovej zaťaženosti dosahoval takéto hodnoty:

V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015
Peniaze a peňažné ekvivalenty	(6 090)	(5 509)
Dlhodobý úver	210 000	110 000
Finančný majetok/zväzky	(21 834)	36 582
Čistý dlh	182 076	141 073
Vlastné imanie	285 076	298 205
Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu	69 %	47 %

Zvýšenie pomeru čistého dlhu oproti vlastnému imaniu súvisí najmä s čerpaním nového dlhodobého úveru (pozri poznámku 13). V rámci vyhodnocovania ukazovateľov riadenia kapitálu poskytnuté spoločnosti.

Hlavné kategórie finančných nástrojov

V tis. EUR	Pozn.	31. december 2016	31. december 2015
Finančný majetok			
Peniaze a peňažné ekvivalenty	11	6 090	5 509
Pohlľadky z obchodného styku a ostatné pohľadky	9	65 715	57 944
Krátkodobý finančný majetok	10	21 834	-
Finančné záväzky			
Krátkodobé finančné záväzky	10	-	36 582
Dlhodobý úver	13	210 000	110 000
Zväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	15	83 721	101 000

Riadenie finančného rizika

Menové riziko

Vzhľadom na svoje aktivity je spoločnosť vystavená pohybom USD, čo stavená finančným riziku výmenných kurzov a úrokových sadzieb. Spoločnosť nepoužíva žiadne oficiálne štatistické metódy na hodnotenie angažovanosti proti trhovému riziku, v nasledujúcom texte však uvádzame ako angažovanosť proti rizikám hodnotí vedenie spoločnosti:

Spoločnosť je vystavená pohybom USD, čo predstavuje minimálne riziko v súvislosti s pozíciou USD na celkovej výške záväzkov/majetku, a preto nebola vykonaná žiadna analýza citlivosti.

Účtovná hodnota majetku a záväzkov spoločnosti Orange vyjadrených v cudzej mene je k dátumu účtovnej závierky takáto:

V tis. EUR	Záväzky		Majetok	
	2016	2015	2016	2015
USD	3 012	1 224	664	378

Úrokové riziko

Finančné oddelenie skupiny uplatňuje politiku združovania disponibilných peňažných prostriedkov spoločnosti (cash-pooling) s cieľom maximalizovať ekonomickú návratnosť a riadiť optimalizáciu a centralizáciu peňažných prostriedkov za najvýhodnejších finančných podmienok pre väčšinu pridružených podnikov (pozri pozn. 10). Vzhľadom na charakter svojho finančného majetku spoločnosť nepredpokladá žiadne riziko v súvislosti s pohybom úrokových sadzieb. Vedenie spoločnosti uzavrelo úverovú zmluvu s pohyblivou úrokovou sadzbou za bežných obchodných podmienok. Cieľom vedenia spoločnosti je uzatvárať úverové zmluvy len s pohyblivou úrokovou sadzbou. Vedenie spoločnosti nemá potrebu zabezpečovať úrokové sadzby uvedené v týchto zmluvách.

Zvýšenie alebo zníženie úroveňovej sadzby (EURIBOR, LIBOR) o 100 bázických bodov

triedkov a peňažných ekvivalentov, pohľadávok z finančného lízingu, záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov vrátane dlhodobých záväzkov (pozn. 14), úverov a pôžičiek je odhadovaná ako súčasná hodnota budúcich peňažných príjmov odúročených trhovou úrokovou sadzbou k dátumu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje.

Kreditné riziko

Finančné nástroje, ktoré by mohli spoločnosť vystaviť riziku koncentrácie obchodných partnerov pozostávajú najmä z pohľadávok z obchodného styku a peňazí a peňažných ekvivalentov.

Koncentrácia kreditného rizika v súvislosti s pohľadávkami z obchodného styku je obmedzená z dôvodu veľkej klientskej základne spoločnosti (rezidentní, profesionálni zákazníci a veľké firmy) z rôznych odvetví a oblastí. Navyše maximálna hodnota rizika z koncentrácie v rámci pohľadávok z obchodného styku je vyjadrená v zostatkovej hodnote týchto pohľadávok. Analýza pohľadávok po lehote splatnosti je uvedená v poznámke 9.

Okrem toho, ak klient neuhradí splatnú sumu za poskytnuté služby, spoločnosť Orange obme-

dzi klientovi odhadujúce hovory a následne sa poskytovanie služieb prenáši.

Riziko likvidity

Riziko likvidity je riziko, že spoločnosť nebude schopná plniť svoje finančné záväzky v lehote ich splatnosti. Spoločnosť riadi riziko likvidity pomocou udržiavania dostatočného objemu likvidných zdrojov na vyrovanie svojich záväzkov v termíne splatnosti, v bežných aj sťažených podmienkach bez toho, aby utrpela neprijateľné straty alebo riskovala poškodenie svojho dobrého mena. Vedenie sleduje priebežné 12-mesačné prognózy vývoja rezerv likvidity (obsahujú úverové linky, peniaze a peňažné ekvivalenty) na základe očakávaných peňažných tokov.

Finančné oddelenie skupiny uplatňuje politiku združovania disponibilných peňažných prostriedkov (cash-pooling) spoločnosti s cieľom maximalizovať ekonomickú návratnosť a riadiť optimalizáciu a centralizáciu peňažných prostriedkov za najvýhodnejších finančných podmienok pre väčšinu pridružených podnikov (pozn. 10).

V nasledujúcich tabuľkách sa uvádzajú in-

formácie o zostatkovej zmluvnej splatnosti najskorších možných termínov, keď sa od spodnervátových finančných záväzkov bez rezerv, ločnosti môže žiadať vyplatenie týchto záväzkov, ktorých splatnosť nie je známa. Tabuľky boli Tabuľka zahŕňa prípadné peňažné toky z istiny zostavené na základe nediskontovaných peňaž- aj úrokov. ných tokov finančných záväzkov so zohľadnením

2016

V tis. EUR	Pozn.	Efektívna úroková sadzba ku koncu roka	Do 1 mesiaca	1 – 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
Dlhodobé záväzky	14	-	134	402	1 073	8 723	6 718	17 050
Bezzručné záväzky	15	-	37 685	46 036	-	-	-	83 721
Zmluvy s finančnými zárukami	-	-	-	-	-	-	-	-
Dlhodobá pôžička	13	-	-	-	-	210 000	-	210 000
Úrokové náklady	13	0,571 %	-	300	899	2 427	-	3 626
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	10	-	-	-	-	-	-	-
Celkom			37 819	46 738	1 872	221 150	6 718	314 307

2015

V tis. EUR	Pozn.	Efektívna úroková sadzba ku koncu roka	Do 1 mesiaca	1 – 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
Dlhodobé záväzky	14	-	131	392	1 044	8 493	8 557	18 617
Bezzručné záväzky	15	-	28 044	72 940	16	-	-	101 000
Zmluvy s finančnými zárukami	-	-	-	-	-	-	-	-
Dlhodobá pôžička	13	-	-	-	-	110 000	-	110 000
Úrokové náklady	13	0,759 %	-	297	732	2 087	-	3 116
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	10	0,773 %	36 582	-	-	-	-	36 582
Celkom			64 757	73 829	1 792	120 583	8 557	209 315

V nasledujúcich tabuľkách sa uvádzajú údaje o spoločnosťou očakávanej splatnosti nederivátového finančného majetku. Tieto tabuľky boli zostavené na základe nediskontovanej zmluvnej splatnosti finančného majetku vrátane výnosových úrokov z tohto majetku. Uvedenie informácií o nederivátovom finančnom majetku je potrebné na pochopenie toho, ako spoločnosť riadi svoje riziko likvidity, pretože základom pri riadení likvidity sú čisté aktíva a pasíva.

2016

V tis. EUR	Efektívna úroková sadzba ku koncu roka	Do 1 mesiaca	1 – 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov
Dlhodobé pohľadávky						
Beztročné pohľadávky		47 261	5 931	12 523	8 869	–
Peniaze a peňažné ekvivalenty	0,02 %	6 090	–	–	–	–
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou	-0,329 %	21 834	–	–	–	–
Celkom		75 186	5 931	12 523	8 869	–

2015

V tis. EUR	Efektívna úroková sadzba ku koncu roka	Do 1 mesiaca	1 – 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov
Dlhodobé pohľadávky						
Beztročné pohľadávky		44 808	4 095	9 041	6 869	–
Peniaze a peňažné ekvivalenty	0,30 %	5 509	–	–	–	–
Nástroje s variabilnou úrokovou sadzbou		–	–	–	–	–
Celkom		50 317	4 095	9 041	6 869	–

23. Transakcie so spriaznenými osobami

Spoločnosť Atlas Services Belgium, S.A., (od augusta 2008, do júla: Wirefree Services Nederland BV) je materskou spoločnosťou a spoločnosť Orange SA (zapísaná v obchodnom registri vo Francúzsku) je najvyššia kontrolujúca spoločnosť Atlas Services Belgium, S.A., (od augusta 2008, do júla: Wirefree Services Nederland BV) je materskou spoločnosťou a spoločnosť Orange SA (zapísaná v obchodnom registri vo Francúzsku) je najvyššia kontrolujúca spoločnosť. Transakcie so spriaznenými osobami sa vykonali na základe bežných obchodných podmienok. Pohľadávky, záväzky, nákupy a predaje týkajúce sa spriaznených osôb sú uvedené v nasledujúcich tabuľkách:

V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015
Záväzky – krátkodobé a nevyhradené dodávky		
Atlas Service Belgium (materská spoločnosť)	210 003	110 007
Orange SA (najvyššia kontrolujúca spoločnosť)	1 913	1 706
Orange SA – cash-poolingový účet	–	36 562
Orange Brand Services (sesterská spoločnosť)	1 943	2 044
Mobilstar (sesterská spoločnosť)	1 420	983
Orange CorpSec (dcérska spoločnosť)	198	90
Orange Polska (sesterská spoločnosť)	611	119
Ostatné	826	297
	216 914	151 828
Pohľadávky z obchodného styku – krátkodobé		
Orange SA (najvyššia kontrolujúca spoločnosť)	1 360	1 437
Orange SA – cash-poolingový účet	21 834	–
Atlas Service Belgium (materská spoločnosť)	500	643
Orange Moldova (sesterská spoločnosť)	122	125
Orange Polska (sesterská spoločnosť)	203	119
Equant (sesterská spoločnosť)	87	2 334
Orange Romania (sesterská spoločnosť)	85	79
Ostatné	196	44
	24 387	4 781

V tis. EUR	2016	2015
Nákup		
Orange SA (najvyššia kontrolujúca spoločnosť)	9 931	11 844
Alias Services Belgium (materská spoločnosť)	1 353	759
Orange Polska (sesterská spoločnosť)	1 381	198
Orange Brand Services (sesterská spoločnosť)	7 878	6 120
Orange CorpSec (dcérska spoločnosť)	1 076	1 078
Mobilni (sesterská spoločnosť)	971	—
Orange Romania (sesterská spoločnosť)	633	448
Orange Belgium (ex Mobilni), (sesterská spoločnosť)	219	673
Ostatné	62	424
Predaj	23 504	23 544
Orange SA (najvyššia kontrolujúca spoločnosť)	2 772	3 322
Equant (sesterská spoločnosť)	2 307	2 388
Orange Polska (sesterská spoločnosť)	1 197	407
Orange Brand Services (sesterská spoločnosť)	500	—
Orange Romania (sesterská spoločnosť)	465	396
Orange Moldova (sesterská spoločnosť)	233	295
Ostatné	228	293
	7 702	7 081

Nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami sa týkajú spoločnosti:

- manažérske poplatky, poplatky za značku transakcie hlavne so spoločnosťami Orange Brand Services a Orange SA (materská spoločnosť),
- medzinárodné telekomunikačné služby v rámci skupiny podnikov – mobilné a ostatné telekomunikačné služby s ostatnými podnikmi v skupine,
- spoločne používané produkty – mobilné a ostatné telekomunikačné služby s ostatnými podnikmi v skupine.

24. Informácie o príjmoch a odmenách členov štatutárnych orgánov, dozorných a ostatných orgánov účtovnej jednotky

Tabuľka uvádza príjmy a odmeny členov štatutárnych orgánov, dozornej rady a ostatných orgánov spoločnosti:

V tis. EUR	2016	2015
Štatutárny orgán	32	48
Dozorný orgán	0	42
Výkonné vedenie spoločnosti	2 496	2 751
Celkom	2 528	2 841

25. Operatívny prenájom

Spoločnosť ako nájomca

Spoločnosť si najíma kancelárske, maloobchodné a technologické priestory vo forme prevádzkovej ho lízingu, pričom dĺžka nájmu sa pohybuje od operatívnych prenájomov:

V tis. EUR	31. december 2016	31. december 2015
Do 1 roka	2 874	2 791
Od 1 do 5 rokov	6 478	8 670
Nad 5 rokov	488	542
Celkom	9 840	12 003

Celkové výdavky na nájomné predstavujú 11 mil. EUR (2015: 11 mil. EUR) a predstavujú najmä výdavky na prenájom kancelárskych, maloobchodných a technologických priestorov, pozemkov a stiech pre základňové stanice aj iných zariadení. Spoločnosť si vedie dokladovú evidenciu platieb vyplývajúcich z nájomných zmlúv.

26. Budúce možné a podmienené záväzky

Sudne spory

Spoločnosť nie je stranou v žiadnom súdnom spore mimo svojej bežnej obchodnej činnosti, okrem súdnych sporov, na ktoré vytvorila rezervu (pozri pozn. 14, 27). Vedenie si nemyslí, že výsledky súdnych sporov spoločnosti budú mať zásadný nepriaznivý vplyv na jej finančnú situáciu, výsledok hospodárenia ani na jej peňažné toky.

Budúce záväzky

Spoločnosť eviduje budúce záväzky týkajúce sa investičných výdavkov vo výške 22 191-tis. EUR (2015: 18 773-tis. EUR), z čoho suma 12 738-tis. EUR (2015: 10 209-tis. EUR) sa týka investícií do 2G/3G sieťových aktív a 2 971-tis. EUR (2015: 2 973-tis. EUR) sa týka investície do siete 4G. Zo-

stávajúce záväzky súvisia s investíciami do iného dlhodobého majetku. Spoločnosť má aj záväzky týkajúce sa prevádzkových výdavkov v celkovej výške 27 850-tis. EUR (2015: 31 257-tis. EUR), ktoré súvisia najmä s nákupom mobilných telefónov vo výške 8 626-tis. EUR (2015: 8 628-tis. EUR) a údržbou siete vo výške 8 820-tis. EUR (2015: 12 160-tis.).

Právne záväzky

Spoločnosť poskytla tretím osobám ručenie vo výške 0 EUR (2015: 0 EUR).

Podmienený majetok

Spoločnosť považuje zmluvné pokuty za podmienený majetok, keďže majú nízku pravdepodobnosť vymožiteľnosti (menej ako 50 %).

27. Zásadné účtovné odhady, úsudky a kľúčové zdroje odhadov neistoty

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS v znení prijatom EÚ vyžaduje od vedenia robiť úsudky, odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na uplatnenie účtovných zásad a na vykázané hodnoty aktív a pasív, príjmov a výdavkov.

aktív a pasív, ktoré nie sú okamžite zrejme z iných zdrojov. Skutočné výsledky sa od týchto odhadov môžu odlišovať.

významnej úpravy účtovnej hodnoty aktív a pasív v ďalšom finančnom roku, sú opísané v nasledujúcej časti:

Odhadovaná životnosť budov, stavieb, strojov a zariadení a nehmotného majetku

Ekonomická životnosť, o ktorej sa hovorí v bode 3 (g) a (h) týchto poznámok, sa určuje na základe najlepšieho odhadu životnosti dlhodobého majetku vypracovaného spoločnosťou a je prehodnocovaná ročne.

Spoločnosť v súvislosti s budúcou činnosťou robí odhady a predpoklady. Výsledné účtovné odhady sa, samozrejme, môžu líšiť od príslušných skutočne dosiahnutých výsledkov. Odhady a predpoklady, s ktorými súvisí značné riziko

Zmena v predpokladanej dĺžke životnosti majetku o 10 % oproti súčasným odpisom k 31. decembru 2016 by mala za následok zvýšenie/(zníženie) hodnoty dlhodobého hmotného majetku nasledovne:

V tis. EUR	31. december 2016		31. december 2015	
	Zvýšenie	Zníženie	Zvýšenie	Zníženie
Predpokladaná doba životnosti v rokoch +/- 10 %	6 022	(7 360)	6 172	(7 544)

Analýza citlivosti bola odhadnutá na základe koncoročných zostatkov a skutočné výsledky týchto odhadov sa môžu v budúcnosti líšiť.

Odhadovaná rezerva na likvidáciu zariadení (ARO)

Spoločnosť je povinná odstrániť základňové stanice a ich technické vybavenie, keď by sa ukončilo ich používanie. Rezerva na odstránenie bola stanovená na základe nákladov na toto odstránenie (pre jednotlivé základne), ktoré spoločnosť bude musieť vynaložiť, aby splnila svoje záväzky voči ochrane životného prostredia v rámci odstránenia základní a ich uvedenia do pôvodného stavu. Rezerva je stanovená na základe súčasných nákladov, ktoré sú extrapolované do budúcich rokov používajúc najlepší dostupný odhad vyrovnania sa týmto

záväzkom. Záväzok je odúčročený bezrizikovou úrokovou mierou. Tento odhad je každoročne prehodnocovaný a rezerva je následne upravená, pričom sa upraví aj hodnota aktív.

Analýza citlivosti rezervy na likvidáciu zariadení (ARO)

Zmena diskontnej sadzby o 1 percentuálny bod a zmena nákladov na odstránenie základne o 10 % oproti pôvodným odhadom použitým k 31. decembru 2016 by zvýšila alebo znížila rezervu na likvidáciu zariadení (ARO) o nasledovné sumy:

V tis. EUR	31. december 2016		31. december 2015	
	Zvýšenie	Zníženie	Zvýšenie	Zníženie
Diskontná sadzba +/- 1bps	3 660	(4 288)	(3 530)	4 135
Náklady na demontáž +/- 10 %	2 664	(2 664)	2 574	(2 574)

Analýza citlivosti bola odhadnutá na základe koncoročných zostatkov a skutočné výsledky týchto odhadov sa môžu v budúcnosti líšiť.

28. Následné udalosti

Po 31. decembri 2016 do dátumu zostavenia tejto účtovnej závierky sa nevyskytli žiadne iné udalosti, ktoré by zásadne ovplyvnili pravdivé a verné zobrazenie skutočností uvedených v tejto účtovnej závierke.

29. Schválenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola manažmentom schválená a odsúhlasená na vydanie dňa 12. apríla 2017.

Ing. Pavol Lančarič, PhD.
generálny riaditeľ

Antoine Guillaume Guilbaud
riaditeľ finančného úseku



Orange Slovensko, a.s.
Metodova 8
821 08 Bratislava
Slovenská republika
www.orange.sk

